Viernes 29 de Diciembre de 1882 — MONTEVIDEO — Año XIX 2ª Epoca Núm. 5,346

ESTE DIARIO SE PUBLICA EN LA IMPRENTA Á VAPOR CALLE 25 DE MAYO [illegible]
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas
ADMINISTRADOR — JULIAN ALVAREZ

EL SIGLO

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA

Por un mes.	3 60 pesos oro
Por 6 meses.	10 50 » »
Por un año.	20 00 » »
Número suelto	0 10 cents. » »
Id. atrasado	0 20 » »

GERENTE — RICARDO GOODALL

EL SIGLO
EDICION DE LA MAÑANA

DIARIO DE LA MAÑANA Y DE LA TARDE

Almanaque

Hoy Viernes. Santo Tomás Cantuariense. [illegible]

Efemérides

DIA 29—1828 —ACTITUD DE LA RIOJA. [illegible]

EL SIGLO

La esclavitud en el Brasil

Bueno es echar de tiempo en tiempo una ojeada sobre el curso que sigue en el vecino Imperio [illegible] la obra de una honrada llaga, que dentro de doscientos años apenas podrán comprender nuestros descendientes que subsistiese todavía en las postrimerías del siglo XIX.

Mas de una vez hemos hecho justicia, no solamente á los ilustrados hombres de Estado del Imperio que han trabajado y trabajan para estirpar ese cáncer social, sino tambien al espíritu de justicia y de generosidad con que una gran parte de la poblacion ilustrada del Brasil coopera á la santa obra de la redencion del esclavo.

Hemos reconocido tambien que solo en medio de una convulsion tan terrible como la guerra separatista de los Estados Unidos, es dado á una Nacion decretar de una plumada la supresion total, absoluta é inmediata de la esclavitud. Ese magnífico acto fué gloria inmarcesible para Lincoln: pero el mismo Lincoln se hubiera guardado de firmarlo, si en medio de una paz profunda hubiera tenido que resolver el problema de dar libertad al esclavo sin arruinar la agricultura que prosperaba por su trabajo, y sin arrojar en un dia á la plaza pública millones de seres humanos no preparados para el trabajo libre.

Este es el problema en cuya solucion está empeñado hace muchos años el Imperio del Brasil.

A Patria de ayer transcribe un excelente artículo del *Jornal do Commercio*, en que se recapitulan las principales Leyes y Decretos que se han expedido, tendentes unos á hacer mas llevadera la condicion del esclavo, y otros á preparar la supresion de la esclavitud. La mas importante de estas Leyes fué la de 28 de Setiembre de 1871. Aquella Ley fué el mayor timbre de gloria del ilustre Vizconde de Rio Branco—Decretóse entonces que en el Brasil no naceria ya ningun esclavo, pues los hijos de madre esclava serian libres desde su nacimiento—Esta disposicion hubiera bastado por sí sola para asegurar que en un plazo no muy largo desapareceria del Imperio el último vestigio de la esclavitud—Pero no se limitó á eso aquella Ley—Declaró libres desde luego á los esclavos pertenecientes á la Nacion ó al usufructo de la Corona, á los pertenecientes á herencias no reclamadas y á los abandonados por sus señores: creó un fondo de emancipacion; facilitó la constitucion de peculios ó patrimonios y estableció otras disposiciones favorables á la libertad de los mismos—Con razon dice el *Jornal do Commercio* que hoy, despues de transcurridos once años desde que aquella Ley memorable se puso en vigor, estamos asistiendo á los funerales de la esclavitud.

Sin embargo, por una denuncia que hace el mismo diario brasilero, se vé que al paso que en el Brasil se repiten con frecuencia actos de generosa y expontánea manumision, hay tambien quienes infringiendo el texto de la Ley de 28 de Setiembre de 1871 ya citada, explotan todavia á niños que conforme á la misma Ley han nacido libres.

La transicion pacífica y ordenada del régimen de la esclavitud al régimen de la libertad es siempre difícil y complicada. — El hijo de madre esclava nace ya libre: está bien.—¿Pero cómo se hace práctica y efectiva esa libertad? ¿Quién protegerá los primeros pasos del negrito cuya madre es esclava?—La Ley determinó que el dueño de la madre tenga derecho á los servicios del menor desde los ocho años hasta los veintiuno — Aquí hay una cuestion de buena fé. — Si no hay proteccion oficial á los menores que se encuentran en este caso por parte de la autoridad, esa prestacion de servicios se convertirá en una esclavitud simulada. Esos servicios pueden excusarse mediante una pequeña compensacion pecuniaria, pagada en largos plazos—Hubiera sido de desear que fuera el negro quien tuviera derecho de optar entre el servicio personal y el pago de esa indemnizacion—De otra suerte, siendo la opcion facultativa en el Señor, es de sospechar que optará siempre por el servicio personal, que encontrará mas favorable á sus intereses.

Se vé, pues, que segun la Ley, el dueño está obligado á sustentar al niño que nace de su esclava, sin retribucion alguna hasta la edad de ocho años. — Desde esta edad á la de 21 es cuando tiene derecho á los servicios personales del *ingenuo*, que así se llama en el Brasil á los que se encuentran en esa condicion.—Tan cierto es que hasta los ocho años pesa sobre el dueño la obligacion de atender á la subsistencia del *ingenuo*, sin retribucion alguna, que si por cualquiera causa lo abandona, lo recoge el Estado sin que aquel tenga derecho á ninguna compensacion.

Siendo esto lo que las Leyes previenen, con razon justísima se ha asombrado y escandalizado el *Jornal do Commercio* de ver en algunos edictos judiciales que se sacan á remate los servicios de criaturas hasta de *tres, cinco y seis meses* de edad!—Fácilmente se comprende que hay imposibilidad material y absoluta de que criaturas en la edad de la lactancia presten servicio alguno.—Evidentemente el que paga un precio por esos infelices niños lo hace para tenerlos en su poder cuando mas adelante puedan serle útiles: pero evidentemente tambien esto constituye una violacion flagrante de la letra y el espíritu de la Ley de 1871.—El espíritu de esta Ley no autoriza en nuestro concepto esa transmision de servicios de los *ingenuos*.—La Ley ha querido que estos niños, que nacen libres, no queden expuestos al abandono: por eso ha impuesto á los Señores la obligacion de mirar por ellos, compensando ampliamente esta obligacion con el derecho de reclamar los servicios personales del *ingenuo* ó del *liberto* desde los ocho años hasta los veinte y uno.—Pero desde el momento en que el derecho á esos servicios sea enagenable y transmisible, se establece una verdadera compra-venta de seres humanos, que poco ó nada se diferencia de la compra-venta de esclavos.

Nos duele que de esta manera se explote todavía en el Brasil á séres humanos que por la ley han nacido libres: pero la denuncia consignada en las columnas del *Jornal do Commercio* nos da la esperanza de que el Gobierno imperial pondrá coto inmediatamente á tan escandaloso abuso—En los países en que la esclavitud está destinada á desaparecer gradualmente, los *ingenuos* ó *libertos* son materia que explotan con frecuencia los especuladores sin entrañas—Toca á los Gobiernos ilustrados castigar tan crueles explotaciones, y esperamos lo hará así el Gobierno brasilero.

No se diga que un Gabinete *liberal* deja que se infrinja, en perjuicio del negro, las disposiciones de la Ley preparada por el *conservador* Paranhos.

Revista de los diarios de anoche

La España

No atina á comprender qué necesidades del país puedan obligar al Gobierno á crear las legaciones del Paraguay y de los Estados Unidos. No está al alcance del colega el motivo que lo pueda inducir á recargar el Presupuesto general de gastos con las nuevas erogaciones que demandará el sosten de esas misiones diplomáticas.

En los Estados Unidos, bien estuvo representado el Uruguay con un simple Cónsul General y en la república paraguaya, no se agitan ni seguramente se agitarán por ahora cuestiones que demanden la presencia de un representante del Gobierno oriental, de elevada categoría diplomática.

No se explica satisfactoriamente la fiebre que domina al Poder Ejecutivo, induciéndolo á cometer actos que á juicio del colega importan verdaderos derroches de los dineros públicos. A este respecto se representa (dice) todos los años un espectáculo curioso, en el que son actores principales los grandes personajes del Estado.

Ocupándose del descenso de la poblacion de la República, dice que resulta de una manera evidente que los que se marchan no lo hacen por falta de medios materiales sino por causas distintas; y estas no pueden ser otras que de órden moral y político.

El ciudadano no encuentra generalmente las garantías que le acuerdan las leyes fundamentales, y es preciso no olvidar que el hombre herido en sus derechos y prerogativas no podrá fácilmente resignarse á la triste condicion de autómata ó de esclavo.

Por esta razon se ve forzado á buscar el libre ejercicio de sus derechos en país estraño, porque careciendo de ellos no es posible la vida regular á que aspiran todos los hombres civilizados.

Esto demuestra de una manera concluyente que la desorganizacion política es la causa esencial de que tanto ciudadano y tanto estranjero laborioso emigren del país llevando su concurso moral y material á otras repúblicas hermanas.

Indica despues los medios cómo podria curarse ese mal.

La Tribuna Popular

Pide al Gobierno que así como un comerciante hace su balance á fin de año para darse cuenta del estado de sus negocios, lo haga aquel tambien para tomar las medidas que la situacion reclame.

El Telégrafo Marítimo

Anunció un periódico por lo comun bien informado de ciertas cosas, que nuestras Honorables Cámaras iban á obtener dentro de breves dias un descanso ó interregno parlamentario de un mes.

Era ya tiempo, dice con tal motivo el colega marítimo, que las Cámaras, consideradas como rama del Poder Público entrasen en el período de reposo. Como individuos, los legisladores bastante largo y sustancioso lo han disfrutado. No hay doctrina alguna, ni práctica ninguna de gobierno civilizado ó salvaje, que autorice un parlamentarismo tan original como el que aquí se viene empleando.

Mientras el Presidente de la República y sus Ministros, que están sujetos á verdadera residencia, cuelgan cuando mejor les viene en gana los arreos de su dignidad y las cargas de su oficio, yéndose á pasar dias y semanas enteras en la estancia del general Santos, las Cámaras, que segun la Constitucion tienen una duracion limitada, quedan constituidas en una máquina permanente de sanciones y otras cosas por el estilo.

Pregúntase por último si será dado esperar que las Cámaras despues de haber sancionado á paso de carga las leyes de impuestos y el presupuesto del Poder Ejecutivo, se ocupen antes de su vacacion en sancionar aunque sea tambien de prisa leyes que como la de legalizacion de facturas consulares y modificaciones al Reglamento del Puerto para las operaciones de los paquetes de Ultramar, están haciendo falta al comercio.

Por lo demas les desea un año menos estéril y por el cual pueda quedarles mas grato el país que el que está á punto determinar.

El Ferro-carril

Se empeña en que se generalicen entre nosotros las artes industriales, tanto como las profesiones liberales, de cuyo consorcio viene el progreso, la prosperidad y el bienestar de las sociedades.

Debemos apreciar las artes y los artesanos segun su aplicacion y su capacidad intelectual y moral, porque á los ojos de la razon y de la filosofía, es tan útil relativamente al Estado el sastre, el ebanista, el carpintero, el alfarero como el médico, el abogado, el ingeniero etc.

Correspondencia de Castelar

PARA «EL SIGLO» DE MONTEVIDEO

Madrid, 19 de Noviembre de 1882.

Querido amigo mio: hace pocos dias hallábase como escondido y á hurtadillas, el príncipe Gerónimo Napoleon Bonaparte, de tristísima memoria, en el circo de Madrid, presenciando una corrida de toros. Pocos le conocian entre nosotros naturalmente, por no haber estado aquí desde los dias del cuarenta y nueve y por haber, á las injurias de los años perdido, aquella olímpica fisonomía que tan completa semejanza le daba con Napoleon el Grande. Pero uno de mis amigos, que personalmente le conociera en casa de Girardin el año cuarenta y ocho, acercósele, guiado por un sentimiento de hospitalidad, al verlo solo; y entabló con él una verdadera conversacion política, recurso para departir en todos los actos del comercio social, como los recursos que procuran el tiempo y la estacion. Está visto; las ideas, cuya virtud penetra, con la educacion primera en el cerebro, salen difícilmente, conservándose, como se conservan el acento y los modismos de la infancia en toda nuestra vida. El príncipe se mostró muy esperanzado de un retroceso nuevo á la monarquía, en atencion á las dificultades encontradas por la República. Y para este retroceso descartó la persona del conde de París, perdida completamente desde que visitó al conde de Chambord, concentrando en su familia y en su tradicion bonapartista el simbolismo natural del único principio monárquico hacedero en tiempos de revolucion y en pueblo tan democrático é igualitario como Francia. Un émulo se le presenta en su sentir, algo temible, un émulo de regia familia, el duque de Aumale, quien desea constituir cierta magistratura semi-republicana y semi-monárquica, como la histórica de Holanda, en cuya virtud puedan los Orleanes, revolucionarios y Borbones al mismo tiempo, representar en fines del siglo décimo-noveno idéntico ministerio al representado por los Oranges á fines del siglo décimo-séptimo. Pero los Orleanes solo representan en Francia las clases medias; y desde la revolucion última impera el sufragio universal, para cuyas muchedumbres será preferible siempre, puestas en el caso de optar, á un Orleans un Bonaparte.

Mecido por tales ilusiones el príncipe Napoleon, ha iniciado en estos últimos dias una nueva era de propaganda imperial. A pesar de los desdenes con que ha recibido el público todos sus diarios, proyecta crear uno que al mismo tiempo salga en las capitales de los ochenta departamentos de Francia. Llegado á la pubertad su heredero, el príncipe Víctor, lo ha conducido él mismo al regimiento, donde ha de iniciarse su educacion militar, y allí ha dicho palabras bien espresivas de sus fantásticos proyectos y de sus inútiles maquinaciones. Para Gerónimo Bonaparte, para este Catilina de su dinastía, el bonapartismo no es tanto el imperio semi-carlovingio con que sueña la derecha de su partido, como el principio revolucionario en una dictadura organizada. ¡El principio revolucionario! Tamaño error, difundido por Thiers en sus discursos, por Beranger en sus canciones, por David en sus cuadros, nos trajo la reaccion imperial del año cincuenta y uno, reaccion horrible así para la humanidad como para el progreso. Y ahora que las agitaciones socialistas vuelven, que los desengaños anejos á toda realidad vienen, que se divide por fuerza el partido republicano, que surge con sus inconvenientes el déficit, que baja el papel, se quiere de nuevo matar la República, la forma inseparable de la democracia y de la libertad, para hundirnos en los babilónicos proyectos de un sardanápalo de comedia. No, mil veces no. La revolucion y el imperio se contradicen como se contradicen como se contradice el dia y la noche, la verdad y el error, el bien y el mal, puesto que la revolucion y su idealidad sublime, sean cualesquiera las dificultades presentes, solo pueden con fidelidad encarnarse y sostenerse dentro de la República.

La revolucion es una época idéntica al cristianismo por su trascendencia: la gracia se sustituye con la justicia; la tradicion con el derecho; la gerarquía con la democracia; la revelacion teocrática con las eternas revelaciones de la conciencia; la propiedad muerta y feudataria con la propiedad libre é individual; la religion una é intolerante mantenida por el inquisidor y el verdugo con la religion libremente creida y aceptada; la arbitrariedad de los poderes seculares con la ley viva de todas las entidades sociales llamadas á nueva y mas plena existencia en esta maravillosa explosion del humano espíritu. Para el Príncipe Gerónimo los demás génios que habian servido á la revolucion eran, ó sus profetas ó sus tribunos, ó cuando mas sus filósofos; pero Napoleon era su Verbo; el prepotente Mesías, armado clava y espada, para derribar en el polvo á todos los enemigos de revolucion y allanar en lo futuro á la revolucion todos los caminos.

Con la vista fija en semejante engañoso ideal, con la creencia de la predestinacion de su familia á cumplirlo, no vé los crímenes cometidos, la Asamblea profanada, los diputados dispersos, los ciudadanos mas ilustres en el destierro, el humo de la pólvora encubriendo el cielo de la conciencia, las calles de Paris tintas en sangre por una soldadesca furiosa, asociada traidoramente al mayor de los crímenes sociales, á la apoteosis del perjurio y al asesinato de la República. Sectario, y sectario fanático lo cree todo justificado: la traicion, el asesinato, el perjurio, con el santo fin de continuar la obra revolucionaria, que para él se halla toda entera contenida en las ideas napoleónicas.

¡Obra revolucionaria, la obra de Napoleon! Parece imposible que de esta suerte se cierren los ojos, á la clara luz de la historia. La obra de Napoleon, fué la egolatría llevada terriblemente á sangre y fuego por el mundo atónito. Sintiendo hervir un génio en su frente, un génio que el mismo estimaba sobrenatural y cuasi divino, intentó Napoleon que la tierra toda exhibiese como blanda cera la marca de ese génio. Tal obra, considerada bajo el aspecto personal, considerada en el seno de la propia familia, podria ser una obra meritoria. Gracias á ella aun se llaman reyes y príncipes los parientes del siniestro hombre de la fatalidad y del destino. Pero considerada bajo el aspecto humano, esta obra es una obra proterva. Soldado de la República, bien pronto se cansó de servir con gloria una institucion y una idea. Los triunfos de Arcole y Marengo eran triunfos de la democracia. El necesitaba triunfos personales, que sirvieran á su ambicion y á su orgullo. Para herir la fantasía de los pueblos extrañóse al Africa, al Asia, á la tierra de las conquistas, al Oriente de las religiones, á la cima de los Pirineos, al pié del Sinaí, del Thabor al desierto, donde sus batallas podian ser contadas por leyendas y su persona entrar ya por la transfiguracion milagrosa en las celestes regiones de los mitos. Vuelto de allí, cuando apenas llegado al centro de Europa y á la capital de las revoluciones, asesina en tenebrosa conjuracion la República. Una magistratura democrática no cuadra, no, á su génio. Un magistrado constitucional, parécele como un cerdo cebon. Washington es demasiado pequeño, ese hijo de los puritanos, ante el gran corso discípulo de Maquiavelo. Para que el mundo lo vea se levantará sobre los peldaños de un trono; se ceñirá una corona asiática; se envolverá en purpúreo manto sembrado de áureas abejas; tomará en una mano el cetro que degrada, en la otra mano la espada que asesina, y se llamará por la fuerza y por la conquista el árbitro de Europa.

¡La guerra! Siempre es horrible, siempre nefasta. Si algo puede excusarla es la defensa de una idea. Pero mirad el Volga y el Guadalquivir enrojecidos; Moscou ardiendo y Cádiz bombardeada; desde Suecia hasta Lusitania, la matanza y el incendio; un reguero de sangre, otro reguero de fuego; los mares cerrados al comercio y las naciones abiertas á la invasion; todo por el orgullo de un solo hombre; y decidme luego si ese hombre, levantado sobre montañas de huesos, rodeado de olas de lágrimas, merece ó no la eterna, inapelable maldicion de la conciencia humana en toda la historia.

Cuando la revolucion de Francia, en su comienzo, se vió asaltada por los tiranos, una guerra de defensa era una guerra de justicia. Cuando sus enemigos la obligaron á traspasar las fronteras, una guerra de propaganda era una guerra de humanidad, mantenida por el derecho. Esta guerra de propaganda no podia tener tal carácter sino se libraba á dos capitalísimos fines: reintegrar los hombres en su derecho y los pueblos en su nacionalidad. ¿Pero se propuso estos fines el gran guerrero, que azotó con sus conquistas los primeros dias de nuestro siglo? En vano busco en las cenizas de sus obras Polonia resucitada, Italia unida, Grecia rehecha, el mapa de la democracia sustituido al mapa de la conquista. Napoleon unió Venecia al Austria, Holanda y una parte de Alemania, el Piamonte y otra parte de Italia, á su confuso imperio. En vez de llamar los alemanes á la libertad y á la patria, se contentó con darles reyes tan ridículos como su hermano Gerónimo é instituciones tan detestables como la confederacion germánica puesta bajo sus ensangrentadas espuelas. ¡Ay! Los polacos le habian dado su sangre, y él dió á los polacos el irrisorio Ducado de Varsovia. Los españoles habian ido con él hasta la derrota de Trafalgar, y él dió á los españoles por todo premio las infamias de Bayona y la guerra de conquista. Los italianos habian sido parte muy grande de sus huestes; y él jugó á los dados, como si la península fuera un gran tablero, con sus reinos, con sus provincias, con la autonomía de sus ciudades, con las coronas de sus reyes, con las tiaras de sus Papas.

Un dia, dos Emperadores, el Emperador de Francia y el Emperador de Rusia; levantado uno sobre el cadáver de la República, levantado sobre los cadáveres de sus parientes el otro; henchidos ambos de orgullo satánico y ambos menospreciadores de las humanas vidas y de los populares derechos; como si fueran dos génios del mal resueltos á oscurecer el cielo con el incendio pagado por sus aleves manos á la tierra, reconociéronse y saludáronse hermanos; describieron sobre el mapa una línea del rio Elba á sus respectivos imperios; tomó uno para sí todo Occidente, y tomó otro para sí todo Oriente, á guisa de conquistadores romanos; juntáronse en el intento de cerrar los puertos á Inglaterra, las costas al cambio pacífico del trabajo del comercio, dividieron y descoyuntaron los dominios turcos, el archipiélago griego, el antiguo Egipto, para repartírselos como prendas de su mútua amistad; juraron renovar en la India con escuadras francas y rusas las épicas expediciones de Alejandro; y como los pueblos no murmuraban, y como los reyes convertidos en viles cortesanos les servian de rodillas, creyeron con la vertiginosa demencia contraida tarde ó temprano como enfermedad endémica en las alturas sociales, enfermedad producida por las evaporaciones de la soberbia y el orgullo, creyeron que no habia Europa, que no habia nacionalidades, que no habia fronteras, que el mundo todo era un prédio y la humanidad todo un ganado de su incontrastable indiferencia.

Y al poco tiempo iba el César de occidente como furioso, como poseido, como uno de esos endemoniados descritos en las leyendas monásticas; iba, á pesar de haber ya inmolado casi todos los hombres válidos, viejos y jóvenes de Francia en los sangrientos campos, donde blanqueaban montones de huesos; iba desde París á Moscow en alas de incomprensible demencia á una expedicion sin salida, á una conquista sin resultado, á una guerra sin objeto y en la que nada alcanzó; despues de haber visto el suelo alzarse bajo sus piés, como si lo sublevaran las generaciones en su seno enterradas, y el aire enfriase á su paso, cual si la muerte, concentrada por la naturaleza vengadora en aquel punto, lo hubiera helado con su glacial hálito, despues de haber visto los hombres y los elementos conjurarse á una en su contra, nada alcanzó, decia, sino volverse solo, fugitivo, delirante á recoger un imperio yermo que se escapaba á su ambicion; sin acordarse de trescientos mil cadáveres tendidos sobre la nieve por su infame soberbia.

Y esto ha sido llamado el hombre de la revolucion. No, mil veces no. Ese hombre es como Juliano en el Cristianismo; como Bonifacio VIII en el movimiento civil de la Edad Media; como Cárlos V en el movimiento religioso del siglo décimo sexto; como Felipe II ante Holanda é Inglaterra: no el grande revolucionario sinó el grande reaccionario de la historia moderna.

La Inquisicion de España que él dice haber apagado estaba ya extinta en la conciencia de los españoles. El feudalismo germánico, que él dice haber destruido, estaba ya cuarteado en el suelo de la vieja Alemania. Las aristocracias de Génova y de Suiza, que él dice haber suprimido, estaban ya consumidas, devoradas por el aliento de la revolucion francesa. El no es mas, no puede ser mas que el gran reaccionario de la historia moderna. La revolucion trajo la República y él restauró la monarquía. La Revolucion trajo la libertad, y él amordazó la conciencia. La revolucion trajo la igualdad, y él resucitó la aristocracia. La revolucion reveló el derecho y él la conquista. La revolucion separó las Iglesias del Estado, y él reanudó los concordatos. La revolucion iba hácia las federaciones de los pueblos, y él hácia los imperios carlovingios.

La revolucion hácia la fraternidad universal y él hácia el universal ódio y la guerra. La revolucion era la religion de la humanidad y él era la fuerza, la barbarie, la conquista. Y ese gigante ciclópeo no se alza; taladra el pesado monolito puesto por la adulacion sobre sus malditos huesos; rompe el sueño de la muerte que en sus huecos ojos pesa; y convertido por la leyenda en idea redentora y mesiánica, viene á matar nuevamente, desde el fondo de la eternidad, en la fria noche de Diciembre, como el árbol maldito del mal, las nuevas instituciones, la libertad, la democracia, la República, para traer en cambio los mismos males que antes, la guerra universal, la conquista restaurada, el envilecimiento de una ilustre raza en la servidumbre y la fatal desmembracion de la ilustre Francia.

Heme alargado mucho, mas de lo que pensaba, refutando sofisma tan peligroso, como el Imperio revolucionario, todavia divulgado en Francia, y solo asimilable al sofisma de la monarquía democrática, todavia divulgado en España. Cuando no se puede vencer frente á frente la libertad y la democracia se las falsifica y adultera. El imperio es la falsificacion sistemática de una y otra. Y esta falsificacion puede impedirse por un medio, por la mas consumada prudencia en los republicanos y en la República. Felizmente comiénzase entre nuestros vecinos de allende á ver claro y á medir el abismo á que nos arrastran palabras tan destituidas de fijeza y concrecion como la palabra reforma, en cuyo fondo ponen unos los perfeccionamientos pedidos por todo aquello que se muere y vive, mientras ponen otros una revision del código fundamental y hasta un cambio profundo y radicalísimo de toda la sociedad francesa. Los mas cegados por el dogmatismo positivista, los mayores jacobinos de pelo en pecho y dictadura en puerta, reconocen ya la imposibilidad para la República de abocar con el clero, con la magistratura y con el ejército, sin deshacerse por fuerza en cien pedazos como nave rota contra formidables bajíos, arrastrada por los vientos á las espirales de férvido y terrible oleaje. Desengañémonos; en pueblo, donde la propiedad está dividida como en Francia, el crédito público repartido entre tantas manos, la igualdad política y civil arraigada en las costumbres é instituciones, el sufragio reconocido en todos los ciudadanos, cualquier ideal político llevado mucho mas allá de semejante plausible realidad, encierra insondables abismos, por mas que parezca luminoso, pues el abismo tanto está para nosotros en los esplendores del cielo inaccesible como en las profundidades y entrañas del triste y oscurísimo planeta.

En los mas exagerados se ha sentido la reaccion mas pronto. Clemenceau ha dicho, entre un gran tumulto, que matan la República todos cuantos promueven el terror social, generador de dictaduras é imperios. Maret ha clamado por una conciliacion estrecha en las huestes republicanas, como único medio de burlar las maquinaciones reaccionarias; Spuller ha confesado que la última ley sobre la enseñanza laica y sus aplicaciones trae dificultades múltiples, las cuales podrian subir en su funesta progresion, si la Iglesia y el Estado llegasen á separarse como pretenden los avanzados hasta desencadenar una guerra civil en cada familia. Ranc ha hecho mucho mas, se ha opuesto con energía igual en discurso vehementísimo al torpe licenciamiento del clero y á la eleccion de los jueces por el pueblo. Andrieux, ejecutor de las órdenes que despojaban á las escuelas de sus símbolos cristianos se ha dolido de todo esto, y ha declarado que la República no entraria en período completo de calma y en plena estabilidad hasta que no restañase y cubriese las heridas abiertas con triste imprevision en la fé religiosa de Francia.

Sabia yo de antiguo que tal despertamiento iba tarde ó temprano á cumplirse por necesidad. Cuando mas embargados estaban todos los demócratas franceses en su obra de alteracion religiosa, y mas ocupados en abrir la puerta de los sepulcros llamados monasterios para echar almas solitarias á la calle, mas gritaba yo anunciando los peligros encerrados en tales aventuras y el estímulo y el aliento y el vigor prestado á las pasiones demagógicas.

Ha sido necesario que las cruces de los caminos saltaran en pedazos por las campiñas de Borgoña; que los encrespamientos socialistas crecieran amenazadores en las calles de Lyon; que una especie de comunidad revolucionaria y otra especie de nihilismo ruso relampaguearan por los aires, para que los republicanos comprendieran todo el temporal corrido por la República; de cargar con esas pasiones y errores, bautistas de la reaccion universal y gérmenes de dictaduras é imperios.

Por eso, cuando el Ministerio Duclerc, aunque oscuro y sin autoridad, ha dicho en su programa último ante las Cámaras, aludiendo á las perturbaciones recientes, que tenia la resolucion inquebrantable de resistir un aplauso fragoroso, cubrió su voz, porque todo el mundo comprendió como en la guerra con el desórden y el motin permanentes se halla la fuerza que ha de acerar la República. Si el Gobierno señala con fijeza y seguridad el verdadero límite á donde los progresos han de pararse por ahora lograra reunir una mayoría y un verdadero gobierno dispuesto á ejercer la indispensable autoridad y con verdadera mayoría en torno del gobierno sosiéganse todas las pasiones y ábrese un camino de progreso verdaderamente seguro y pacífico hácia los horizontes de lo porvenir, tan resplandecientes con el ether de las nuevas ideas y tan propicios á toda verdadera democracia.

Los mas cansados de la utopía, de la demagogia, de las amenazas revolucionarias son los pueblos mismos quienes padecen como nadie, ahora en las perturbaciones continuas, tan ocasionadas al descenso de sus salarios. Un hecho ha sucedido en Bélgica, el cual demuestra esta observacion hasta la evidencia. Cansada Luisa Michel de pasear su fria tea de furia revolucionaria por los teatros de París, concertóse con un empresario para estenderla y atizarla por Gante y por Bruselas. Esta mujer privada del carácter tierno y dulcísimo de su hermoso sexo, gózase con verdadero gozo en contemplar los monumentos cayendo como las cimas de los volcanes en erupcion, calcinados por las llamas voraces que se avivan al viento de las ideas revolucionarias; como si la última fórmula de los progresos humanos se hallara en el fin apocalíptico de la tierra y en el sudario de la humanidad entre los estremecimientos de un sacudimiento cósmico y los horrores de un juicio universal.

Para ella, Estados, templos, hogares, deben saltar en pedazos á impulsos de la dinamita, y aplastar una generacion la cual todavia no ha emancipado su conciencia del yugo de la fé ni su trabajo de la tiranía del capital. En su furor se le ha ocurrido la huelga de las mujeres, la separacion de los sexos, para interrumpir así el hilo de la vida y suspender la generacion de tantos siervos como nacen á la esclavitud, en esta Europa llena, cual aquella Roma imperial antigua, de gemmonias y ergástulas. Por los desbarajustes de su inteligencia la infeliz no recordaba el pueblo, donde iba con tal aquelarre de peligrosos disparates. En Bélgica no obstante sus libertades, las competencias políticas se hallan empeñadas entre un partido liberal muy ultramontano.

Así nada, pero absolutamente nada en aquel pueblo, de nuestras competencias contemporáneas, donde late un respeto grande á la conciencia libre y un desvío mas ó menos vehemente, pero universal y arraigado, al predominio teocrático. Idos á pueblos educados por tal manera con el colectivismo en la propiedad, el amor sin freno en la familia sin ley, la religion pesimista por la nada para sustituir al dulce Cristo en los altares y en los templos; el principio de la anarquía social para sustituir al Estado, que ademas de representar la seguridad representa la patria, y encontrareis que todas las ideas y todos los sentimientos se alzan contra tal cúmulo de incendiarios errores; y sin que ni las autoridades ni las leyes puedan impedirlo, rompen por cualquier parte violentos y acallan á los apóstoles de la mentira en las arrebatos mas líricos de su demencia.

Así, en cuanto ha surgido Luisa en las tablas, los silbidos la han acompañado á todas partes en tal número y con tanta fuerza que ha tenido necesidad la policía de intervenir en su favor y protegerla contra los odios de la misma pobre gente que deseaba en su furor demagógico redimir y salvar. ¿Se convencerá la infeliz de que provoca en unos violencia, en otros carcajadas, en muchos lástima y en todos repugnancia?

No es tan cierto como creen los rojos franceses, y como quieren los monárquicos europeos, que las ideas exageradas tengan innumerables prosélitos en Francia. Casualmente la República se mantiene allí por ser la forma de gobierno natural á toda verdadera democracia; y la democracia progresa, porque guarda para su marcha progresiva compensadores múltiples de resistencia, los cuales dan por fortuna en el mecanismo de la política bases inconmovibles á la conservacion y á la estabilidad. En las poblaciones rurales y en las mismas poblaciones fabriles, con sus virtudes múltiples de trabajo y con sus saludables hábitos de ahorro, merced á la estension del goce de la propiedad y á la reparticion á veces infinitesimal de los valores públicos, existe una calma profunda contrastando con la tempestad tonante desencadenada en las cabezas de los pensadores utópicos y de los tribunos radicales. El empeño puesto por Mr. Barodet en demostrar con prolijo informe sobre los programas electorales últimos, la progresion creciente de las tendencias avanzadas, ha demostrado lo contrario.

Su propuesta de informacion para dar en rostro á los elegidos con las promesas de candidatos debió desoirse porque llevaba en su seno el mandato imperativo de los comicios y la derogacion de toda libertad y de toda independencia parlamentaria. Cada diputado, como representante de sus electores, debe cumplir sus compromisos electorales, pero por móviles íntimos é internos de conciencia y de honra; mas no por agenas imposiciones de coaccion material y moral contrarias á su pensamiento soberano y á su voluntad inviolable dentro del fijo límite de sus tribulaciones y de sus derechos.

Pero cometido el error de tal informacion, se han sacado de él consecuencias muy favorables á la democracia francesa, madura ya en política y apta por ende para gobernarse á sí propia sin la intervencion de coronados y regios tutores, por completo repulsivos á su razon é incompatibles con su tranquilidad. Mas de quinientos diputados tiene Francia. Pues de tal número solo sesenta y cuatro han pedido la supresion del presupuesto eclesiástico y solo ciento cuarenta y cinco la supresion de una segunda Cámara. ¿No prueba esto que gobernando con verdadera mesura el gobierno francés no solamente cumple con lo que pide la naturaleza de todo gobierno sino que cumple tambien con la voluntad de los pueblos.

Y no se diga que la República francesa tiene contra sí las procelosas agitaciones socialistas. A quien las estudia con calma le tienen sin cuidado. Nadie las siente mas que yo; y á nadie alarman mas que á mí. En tanto que los huracanes venidos de arriba no susciten movimientos desordenados abajo, por la naturaleza íntima y la sustancia esencial de la sociedad francesa, toda grave agitacion socialista resulta de una imposibilidad absoluta. ¡Cuán cómico y burlesco, por lo convencional y artificioso, el terror que han mostrado los monárquicos á las condenables y absurdas violencias sucedidas en el distrito de Monceaux les Mines, donde tanto predominan los trabajadores y tan duras condiciones lleva consigo el trabajo.

Si hubiéramos de creerlos, estas zozobras acompañan á las Repúblicas y á las democracias como al cuerpo la sombra. ¡Parece imposible! De todas las grandes naciones europeas ninguna menos agitada que Francia. No alcanzo á imaginar qué dijeran los reaccionarios de perpetrarse á la sombra del pabellon de la República los crímenes agrarios perpetrados en Irlanda por terribles agitadores á la sombra del pabellon de la monarquía.

El socialismo es antes un mal de los imperios que un mal de las Repúblicas. Si tuviéramos instrumentos morales para medir la temperatura y la presion política como los tenemos materiales para medir la temperatura y la presion aérea, veríamos los grados que bajó el socialismo en Francia desde que bajaron los Bonaparte á su merecido destronamiento. En Alemania los socialistas han llevado su audacia hasta consumar dos atentados contra el Emperador victorioso, y en Rusia despues de romper en pedazos el cuerpo de Alejandro II, han impedido la coronacion de Alejandro III y lo han obligado á encerrarse como los ogros de las fábulas en los retiros y apartamientos de las selvas. Ahora mismo Viena, capital de un Imperio tan vasto como el Imperio austriaco, ha padecido agitaciones socialistas muy semejantes á las antiguas batallas revolucionarias. Con motivo de haber disuelto la policía una sociedad cooperativa de zapateros alzándose con sus ahorros y con sus fondos, tres noches seguidas, en los barrios bajos hanse trabado entre las tropas y las muchedumbres conflictos varios, los cuales han traido un grande número de contusiones y de heridas. Pasára esto en Paris y ya veríamos estallar los sentimientos de horror en los apocados espíritus monárquicos y surgir en todos los periódicos reaccionarios el pronóstico siniestro de una inmediata catástrofe.

Atribuyen los entendidos semejante agitacion al disgusto de Viena por la política de Taafe, quien, pretendiendo la coexistencia de las naciones diversas que forman tanto imperio en el pié de una relativa igualdad, hiere y rebaja el elemento germánico, aquejado de una indignacion, cuyas explosiones rompen y estallan con facilidad al menor impulso de abajo y al menor motivo de arriba. Pero sea de esto lo que quiera, conste cómo la reciente agitacion socialista de Francia no llega, ni con mucho, á las consuetudinarias agitaciones de Inglaterra, Rusia, Prusia y Austria, los cuatro grandes imperios europeos.

Otra democracia continental, aunque bajo distinta forma de gobierno, muestra la madurez de su juicio y el progreso de su vida; la democracia italiana. Ocupada la grande nacion, por motivo de su reciente arribo á la legion de las nacionalidades modernas, en constituir su indispensable unidad y afirmar su independencia, no pudo dar á sus instituciones la grande amplitud pedida por el movimiento de las ideas liberales y por el conjunto de las circunstancias contemporáneas.

El gobierno radical, por fin, ha llegado en sus últimas leyes á impulsar el movimiento democrático, abriendo los comicios á un número tan grande de electores, que casi tocan ya en los límites del sufragio universal. Y este número de electores, enigma indescifrable para muchos, lejos de perturbar el movimiento político, ha perfectamente asegurado su tranquilo impulso, concediendo una mayoría de gobierno al ministerio actual y un aumento de diputados á la democracia progresiva y serena. El Milanesado, las Marcas y otros territorios de igual importancia nombraron unos cincuenta diputados de carácter republicano pero muy convencidos en su corazon y en su conciencia de que la democracia y la República no pueden progresar en su patria sino por medio de la legalidad constitucional y del apostolado pacífico, evitando los conflictos revolucionarios, en cuyos escollos podria romperse y naufragar un Estado constituido poco tiempo hace á precio de grandes y extraordinarios sacrificios. El mérito mayor de la política del ministerio radical ha consistido en la modestia con que se ha dado á robustecer hacienda y administracion públicas sin hacer caso de los que le impulsaban á grandes armamentos contrarios á su apostolado de libertad y de paz. El espíritu moderno con su vitalidad, ha cuajado esa nacionalidad brillante y luminosa, para que sirva de suyo á los progresos pacíficos y brille como una estrella de primera magnitud, derramando la luz de las grandes inspiraciones en los espacios infinitos de nuestra libertad.

Vuestro siempre affmo.

Emilio Castelar.

Correspondencia de París

SUMARIO—Redde rationem—Abertura de las Cámaras—Los anarquistas—Sus ideas en la prensa—Diputados ante los electores—Discursos de H. Maret—Las finanzas francesas—La esposicion de Burdeos—La Francia y la Inglaterra en Egipto—Revuelta del Soudan egipcio—Inmigracion para la República Argentina—Comparacion con el Brasil—Propaganda en favor de esto—Lo que dicen los belgas y los franceses—como debe ser hecha la propaganda—Ocurrencias diversas

Noviembre 9 de 1882.

Despues de largas ferias hoy se reunen las Cámaras. Mientras escribo el gobierno prepara una declaracion para ser leida al Parlamento. El gabinete presidido por el senador Duclerc precisa decir lo que es y lo que intenciona hacer. Cuando subió al poder en Agosto pasado, se apresuró a cerrar las Cámaras. Llegó el momento terrible del *redde rationem*.

La situacion parlamentaria no es clara. La estrema izquierda que vivia en buenos términos con el ministerio Freycinet, declaró guerra al gabinete actual: tiene él á sus ojos un gran vicio. Es sospechado de Gambetismo. Pero es dudoso que el gabinete sea luego atacado sériamente.

La cámara no tiene mayoría séria, compacta, estable. Si por acaso embistiese contra el gabinete Duclerc y consiguiese desmoronarlo, seria difícil constituir otro ministerio. Se agrega que el presupuesto para 1883 aun no ha sido votado. Tres ministros de Hacienda han preparado el infeliz presupuesto: dos de ellos perdieron las carteras antes de ver adoptado el hijo predilecto. Es probable que el tercer ministro sea mas feliz. Cada uno de los dos ministros tiene su sistema. El último ha de ser estudiado en tiempo.

La cámara tendrá que ocuparse con los anarquistas. Por ahora esos señores están quietos. La policía continúa descubriendo grandes cantidades de dinamita aquí y acullá. Los capitalistas continúan recibiendo cartas anónimas. Entretanto, la propaganda por los hechos se detuvo. *El Temps* prosigue sus revelaciones, que ya empecé a analizar. En un tercer artículo, el gran diario republicano trata de la propaganda anarquista por la prensa, y particularmente por los dos diarios *El derecho Social* y *El Estandarte Revolucionario*. El fin de esos diarios era «atizar el espíritu de revuelta por todas partes, desenvolver entre los revoltosos la iniciativa individual, esplicar á los operarios que deben despedazar la sociedad y pisotear las leyes.»

Establecidas esas premisas, el diario abre su campaña. Un capitalista arruinado por sus especulaciones de Bolsa, se suicida, y el diario aprovecha el hecho para exclamar:—«Vamos allá; capitalistas arruinados ó no, seguid ese ejemplo, sois inútiles; mataos, para ahorrarnos el trabajo de hacerlo.»

A veces, el diario publica algunas máximas, bien diferentes de las del marqués de Masica: «El alto comercio roba al negociante, el negociante roba al mercader, el mercader roba al operario y el operario muere de hambre. En Lyon hay dos castas: una de ladrones y otra de asesinos. La de los ladrones es la plaza de comercio; la de los asesinos es el tribunal de justicia.»

Los bailes tenian el don de exitar le bilis del diario. El presidente de la República, el parsimonioso Mr. Grevy, habiendo dado un baile en el Elíseo, el diario gritó:—«Danzad en nuestros palacios suntuosos, ya que tenemos la flaqueza de dejaros residir en ellos; vivid vida holgada con el dinero de los contribuyentes: gozad en los *bufets* llenos de los sudores y de las lágrimas de nuestras miserias. Pero dejadnos tambien maldeciros. Danzad hasta el dia en que hagamos tabla rasa. En ese dia contad que vuestros *vis á vis* serán diferentes, y que no por eso dejará de ser divertida la danza.»

El correo estravía algunos números del diario, que no llegan a su destino. Los redactores no pierden ocasion.—«Animo, señores! señores gobernantes, acabad luego con la propaganda por la palabra y por la pluma; estamos prontos para la propaganda por el hecho. Ya que no puede imprimirse mas con tinta, imprimiremos con dinamita.—Es mas seguro y mas práctico.»

El Diario continuó por muchos meses esa propaganda. Parece averiguado presentemente que los anarquistas franceses estaban intimamente relacionados con el celebérrimo nihilista príncipe Krapotkine. El *Paris*, diario de Gambetta, publicó ayer el decreto del consejo federal suizo espulsando de su territorio al príncipe ha dos años. El decreto dice testualmente que el príncipe ha contribuido á la organizacion del asesinato y á la destruccion de todos los poderes establecidos, sirviéndose para tal fin, de los medios químicos y físicos que ya prestaron señalados servicios á la causa revolucionaria y como se vé por sus propias palabras.

Seria incompleto este esbozo, sino mencionase aquí una especie de algunos diarios republicanos, que afirman que todo ese movimiento anárquico es obra de los clericales.

Dije que los anarquistas están quietos. Queria decir que no empleaban dinamita. Se contentan con celebrar reuniones públicas, en que emplean las mismas doctrinas en el mismo estilo violento y banal. Hallo escusado analizar tales discursos que nunca varian.

Varios diputados tambien aprovecharon los últimos dias de ferias para reunir los electores y darles cuenta del mandato que recibieron. Entre esas reuniones cumple contar la de los señores Spuller, amigo de Gambetta, y sustentáculo del oportunismo y Henri Maret, radical y diarista. Ambos salieron de un modo mas feliz que Mr. Clemenceau, aunque tuviesen que soportar el fuego de los socialistas barullentos, pero el Sr. Spuller no obtuvo un voto de confianza.

Del discurso del Sr. Maret se debe citar la peroracion elocuente y previsora

Oh! ciudadanos, consentid que os diga al terminar, ¿por qué es que nos debemos detestar, injuriar, y calumniar? ¿No podremos discutir friamente nuestras ideas, sin juzgar luego que un hombre que no es de nuestro parecer, es por eso mismo el peor de los miserables? Entonces, estamos así tan seguros de la solidez de la República para pugnar como desesperados, unos contra otros, á bordo de esta nave sacudida por la tempestad, en vez de ayudarla á maniobrar? El tiempo está cargado, hay nubes negras en el horizonte, y aun no estamos en el puerto. Cuidado! No veis como trabajan los monarquistas? No veis cómo abultan los pretendientes? No ois la risa de la Alemania, que espera, que espía? Oh! ciudadanos, yo os lo juro, todavía precisamos union y concordia. Aun pensamos ser hermanos. Pensadlo bien: si la situacion se hiciese mas grave, y puede así acontecer gracias á la debilidad del parlamento y á vuestras discordias, si la República naufragase, seria para siempre. Ya por dos veces la perdimos, pero pudo resucitar, porque fué víctima de una celada. Pero de esta vez, moriria para siempre porque se suicidaria. Y del pueblo francés se diria, lo que se dice de los pueblos que van á morir. Las revoluciones no pasan de espasmo, de agonía; la Francia está esperando al sepulturero.

«Entonces, allá se irian vuestras reivindicaciones sociales; no os quedaria sino el recurso de escribirlas en una losa tumular en el vasto cementerio de las naciones muertas.

«Hermanos, pensad en la República, pensad en la patria.»

El *Journal des Débats* de ayer publica un artículo sobre la situacion financiera de la Francia, que produjo sensacion. Dice que esta situacion es mala, y que si el gobierno perseverase en el desórden actual, puede hacerse en poco tiempo, muy peligrosa. No hay un solo elemento de las finanzas públicas que no esté herido. Los impuestos, el crédito, la confianza. Hace dos años el rendimiento de los impuestos excedia en mucho las previsiones del presupuesto. Hoy acontece lo contrario, y el presupuesto presenta un déficit importante. En cuanto al crédito público, ha disminuido á la vista de todos en el mismo espacio de tiempo. Los fondos de 3 por 100 que valian há dos años de 86 á 88, están hoy á 82 y 80; y, circunstancia notable, mientras los fondos franceses bajan, suben los fondos extranjeros, con escepcion de los rusos abatidos por las hazañas nihilistas. Los fondos rusos perdieron en estos dos años 5 por 100 y los fondos franceses 6 á 7. Por consiguiente es por causas que les pertenecen propiamente que los fondos franceses bajaron de un modo tan contristador.

El *Journal* dice que la causa principal de tan completa mudanza, es que las cámaras y el gobierno no saben qué hacer. Todas las medidas tomadas son exactamente lo contrario de las que deberian tomarse. En vez de calmar y moderar, agitan y perturban todo. En vez de seguir una política de apaciguamiento y conciliacion, que procure establecer un gobierno nacional sobre la union de todos, se trata de favorecer una secta privilegiada que no consigue constituirse con alguna estabilidad.

Fuera preciso inspirar confianza á todos, no solamente á las nuevas clases, sinó á las antiguas, ya que un siglo despues de la revolucion francesa hay quien quiere hacer distincion entre las clases sociales.

Mantener el sistema actual de iniciativa parlamentaria ilimitada en lo tocante á créditos; disminuir impuestos, disminucion que no aprovecha á nadie; aumentar constantemente la deuda flotante ó emitir empréstitos todos los años, es un sistema que no puede continuar, so pena de ver brevemente los fondos franceses bajar al 75 y tal vez menos.

Respecto á los proyectos de rescate de los ferro-carriles y creacion de líneas concurrentes, son ideas de criaturas, que prueban la incapacidad financiera y administrativa de quien las tiene. El gobierno, por debilidad, lisonjea las dos pasiones de la Cámara. Odio á los Jesuitas, odio á las grandes compañías de vías férreas. No se debe odiar á nadie; porque el odio lleva siempre á crearse enemigos. Se desorganiza el personal financiero. El gobierno prefiere empleados radicales á empleados celosos, que pueden ser sospechados de malas relaciones políticas.

El artículo de que acabo de dar un breve resúmen, causó tanto mas efecto cuanto que es obra del distinguido economista Leroy-Beaulieu, y tambien porque fué publicado en una hoja republicana que recibe las inspiraciones del ex-ministro Leon Say.

Cerróse la exposicion de Burdeos en medio de brillantes fiestas, á que asistió el Sr. Legrand, ministro de Comercio. En los banquetes y recepciones el ministro de Comercio tuvo que hablar varias veces. Infelizmente sus arengas solo se componen de lugares comunes y de promesas vagas. El Sr. Legrand es diputado del Norte de Francia, region proteccionista. En Burdeos dominan los partidarios del libre-cambio y de ahí su indecision. La Cámara de comercio hizo notar al ministro que los informes consulares eran ordinariamente incompletos, y pidió que fuesen mas circunstanciados y estensos. El ministro prometió que estudiaria la cuestion. Las demas respuestas fueron del mismo género.

X.

(*Concluirá*).

REMITIDOS

Máquinas Agrícolas

En la 3ª. página de *El Siglo* 7ª. columna, el lector hallará el diseño de una pequeña trilladora *á mano*, que, por sí sola, constituye la solucion del gran problema de las trilladoras que mas convienen á esta República, en el estado actual de su agricultura, de su viabilidad y de su escasa poblacion. Esta trilladora pertenece á la série de máquinas agrícolas, sistema aleman, fabricadas por la renombrada casa de los señores Ph. Mayforth y Cª. de Francfort; cuya casa tiene sucursales en diversos países de Europa. Satisfecho del éxito que han alcanzado sus máquinas por todas partes, éxito verdaderamente completo como lo comprueban las 34 medallas que ostentan sus carteles, ricamente impresos, y adornados con vivos colores, ha mandado dicha casa un expreso al Rio de la Plata y países adyacentes con el único objeto de hacer conocer tanto en la República Argentina como en la Uruguaya, el mérito indisputable que tienen sus máquinas, y particularmente sus trilladoras para este último país.

En consecuencia de los deseos de los señores Mayforth y Cª. de que sean conocidas aquí en esta República sus importantes máquinas, el Sr. D. Eduardo Grauert, uno de los comerciantes que mas ha trabajado y trabaja para hacer conocer en el exterior los diversos productos industriales de nuestro país, ha estado haciendo experimentar dichas máquinas en la hermosa quinta del Sr. Buchental, desde hace algunos dias, habiendo tenido lugar la última exhibicion el domingo 24 del corriente, en presencia de una numerosa concurrencia, que atraida por la novedad y por el ruido de las máquinas, festejaba alegremente los progresos de la mecánica en sus múltiples aplicaciones, bajo un cielo esplendido, reflejándose á la vista del hombre los rayos del sol sobre el matiz de las flores y de las hojas de los árboles circunvecinos. Entre las personas que honraron con su presencia esta fiesta consagrada á la diosa «Céres», notamos la del Sr. D. José L. Terra, Ministro de Hacienda.

Ahora bien. Despues de haber oido nosotros las opiniones manifestadas por algunas personas, respecto á las referidas máquinas, antes de haber sido puestas en movimiento; despues de haberlas examinado muy detenidamente en el momento mas á propósito que es aquel en el cual la máquina está animada en el máximum de velocidad, ora sea movida por el hombre, ora sea por otra fuerza motriz; despues de haber pedido su parecer á una persona que en el año pasado habia andado trillando en campaña con máquina á vapor, y, finalmente, despues de haber oido, con mucha atencion las palabras de uno de nuestros agricultores, de esos que tienen encallecida la palma de la mano, y ennegrecida la piel del rostro, por efecto del trabajo de la tierra al rayo del sol, despues de todo esto nosotros creemos hacer un verdadero servicio á la agricultura patria, declarando de una manera muy formal, que todas aquellas máquinas, sometidas allí á la prueba, particularmente aquella que corresponde al diseño, antes mencionado, es un mueble indispensable en la casa de todo agricultor que procure sacar provecho de su trabajo. Ninguna máquina hay mas sencilla, mas cómoda, ni mas barata, atento los beneficios que promete, que esta máquina trilladora, sencilla, por que lo es tanto ó mas que una máquina desgranadora de maiz, á cilindro ó elástico, cuya cavidad se arregla á medida de las espigas por medio de los tornillos de presion; cómoda, porque se puede colocar dentro de una pequeña casa-habitacion ó debajo de un ombú ú otro árbol, y trabajar á la sombra el agricultor, su mujer y sus hijos, y por último, barata, porque con la misma que un agricultor paga por trillar en un año, puede comprar una trilladora de esta clase.

Un agricultor que llega á poseer una trilladora, por el solo hecho de tenerla en su poder, puede, y hasta es estimulado á hacerlo, adoptar el sistema alternativo de cultura para sus tierras. Decir esto, es como si dijéramos que puede hacerse rico con menos trabajo y en menos tiempo, merced á la trilladora.

Véase si decimos verdad. Hoy por hoy nuestros agricultores se ven obligados á no sembrar sino trigo y maiz. ¿Por qué no han de sembrar en grandes cantidades lino, alpiste, cebada, porotos y trigo tambien, pero de todas sus variedades?

Por qué la trilladora á vapor no se detiene en su casa sino algunas horas, teniendo que ir á otra casa su dueño para trillar [illegible] muchos agricultores que lo esperan con impaciencia? Se sigue, de aquí, que hoy los agricultores no dependen menos de los trilladores con máquinas á vapor, de lo que dependieron hace pocos años de los trilladores yeguarizos, con la diferencia de que, [illegible] en llegar con [illegible] querian, á pesar de la [illegible] minos, los pantanos y [illegible]

las trilladoras á vapor hoy no ván á todas partes por estos obstáculos, sino á donde pueden, obligando en muchos casos á los dueños de los trigos, á llevarlos en las carretas á largas distancias para que puedan ser trillados por dichas máquinas.

Esto basta para comprender las ventajas que promete al agricultor la máquina trilladora de que nos venimos ocupando, en vista de lo cual los colonos de Santa-Fé han comprado un número considerable de ellas.

No tenemos tiempo á nuestra disposicion para poner en toda su evidencia, las ventajas que este sistema de trilladoras ofrece á la generalidad de los agricultores de este país; diremos solamente, en conclusion, que las hay de diversos precios, y que los que se interesen en comprar, pueden ocurrir á la casa introductora del señor don Eduardo Grauert, calle de las Piedras núm. 191.

2871 *Un amigo de la agricultura.*

Gobernar, en América, es poblar y educar

«Un hombre que es elocuente, que conoce la historia, la diplomácia, la jurisprudencia, puede ser en cualquiera otra parte un hombre de Estado; pero si no se ocupa en toda ocasion y lugar, con infatigable energía, de que la educacion penetre, y se difunda á traves de todas las clases sociales no será verdaderamente digno de ser considerado como un hombre de Estado Americano» (Sarmiento).

Está tan arraigada esta verdad en los Estados Unidos que se han gastado allí 103 millones de pesos solo para fundar y sostener Escuelas de Agricultura y cada año se afectan nuevas rentas á ramo tan importante.

La sociedad de Agricultura y ganadería de Nueva York en 1873, (hemos leido últimamente) contaba 37.000 asociados y publica todos los años 30 volúmenes de 900 pájinas destinados á impulsar las fuerzas vivas de ese gran pueblo hácia las industrias rurales.

La República Argentina que, como se ha observado, recibe mas inmigrantes que todo el resto de la América del Sud, es tambien la que mas se ha distinguido por sus trabajos colonizadores y la que mayores sacrificios se ha impuesto.

Todos los Presidentes de la Confederacion, todos los hombres de Estado de la República vecina, han rivalizado en celo y entusiasmo, por engrosar las corrientes migratorias de poblacion hacia su país, internando el mayor número de inmigrantes que se puede anualmente.

Avellaneda en uno de sus brillantes Mensajes decia, no hace mucho:

«Economicemos en los demas ramos de la [illegible]

cifra se elevaba á 55.

Segun el Inspector de Colonias de la Provincia, D. Jonas Larguia, en 10 años, del 65 al 75, ha doblado la poblacion, triplicado sus rentas nacionales y provinciales, y multiplicado su riqueza hasta mas del decuplo de su primitivo valor, apesar de las luchas internas y externas que han convulsionado el país.

Hé aquí el cuadro comparativo de la poblacion y riquezas de la Provincia de Santa-Fé en los años 1865 y 1875:

Años	Pob'cion	Rentas nacionales	Rentas prov'cial.	Cosecha de trigo fgs. de 15 @.	Valor de las cosechas
1865	48,900	544,291	133,800	15,260	$f152,600
1875	135,000	1.975,862	401,023	199,480	1.994,800

COMERCIO EXTERIOR COMPARADO

	Importacion	Exportacion
1865	3.127,147	4 055,052
1875	15.132,290	20.517,267

Mas aun. El progreso de Santa Fé ha continuado de una manera admirable en los años últimos, como puede verse por los siguientes datos estadísticos respecto á la poblacion y riqueza de las colonias.

Estas poseian en 1876 una poblacion de 24,042 habitantes, ascendiendo esta suma en 1880 á 45,580.

La estension de tierras cultivadas en ese intérvalo de tiempo ascendió (en cuadras cuadradas) de 60,050 á 124,205.

El valor de la cosecha de trigo subió de la cantidad de 1.829,816 $ fuertes á la respetable suma de 4.262,319.

Con esto creo que basta y sobra para comprender esta verdad proclamada por el ilustre publicista argentino:

El agente maravilloso de la produccion, el creador moderno del capital, es el inmigrante.

Afortunado el pueblo que puede ponerlo á su servicio, porque llevando consigo *la mas poderosa de las fuerzas renovadoras*, no tendrá sino perturbaciones transitorias y será constante en sus progresos. No hay gasto mas *inmediatamente reproductivo* que el empleado en atraer al inmigrante y en vincularlo al cultivo del suelo.»

Chile acaba de enviar á Europa un agente especial encargado de contratar la venida de 2,000 familias vascongadas.

Méjico dá instrucciones á sus Ministros diplomáticos y les confia como uno de sus primordiales cometidos en las córtes europeas el fomento de la inmigracion agrícola é industrial.

El General Roca, hemos leido en los diarios de la otra orilla, es uno de los Presidentes de la Confederacion que mayor interés se toma en este importantísimo asunto. La conquista del desierto, la estension y seguridad de las fronteras, no obedecen á otro propósito que el de efectuar la rápida poblacion de esos inmensos dominios.

¿Por qué pues nuestros Gobiernos han de quedar rezagados é inertes en presencia de tan edificantes esfuerzos de los demas pueblos de América?

Apresúrense pues á desplegar toda su actividad en asunto de tanta trascendencia.

La cuestion de la poblacion—ha dicho el doctor Herrero Espinosa—es la cuestion de la nacionalidad misma.

El Preste Juan de las Indias.

2872

SECCION OFICIAL

Mensaje

Poder Ejecutivo.

Montevideo, Diciembre 26 de 1882.

A la Honorable Asamblea General:

Vuestra Honorabilidad y tambien el Poder Ejecutivo apreciando los relevantes y patrióticos servicios prestados al país por el General de la Nacion D. José Garibaldi, concibieron el pensamiento de perpetuar su memoria erigiendo como recuerdo póstumo y homenaje al héroe, una estátua ecuestre en una de las plazas públicas de la Capital de la República.

Don G. B. Lavarello y D. Ernesto M. Martini, en representacion del Comité de residentes italianos, constituido en esta Capital con el fin de hacer práctico el pensamiento, se han dirigido por medio de la peticion que tiene el honor de adjuntar el Poder Ejecutivo, solicitando la promulgacion de una medida que concurra á la realizacion de tan legítima como justa idea.

Los pueblos civilizados cumplen con un sagrado deber, inmortalizando la memoria de sus héroes de una manera pública y solemne.

Perpetuar entre nosotros la memoria del ilustre General Garibaldi es para la patria de los orientales, á la par que un deber, una obligacion ineludible, impuesto por los sacrificios y los servicios de ese benemérito General á la causa de la libertad americana y la salvaguardia de nuestras instituciones democráticas.

El Poder Ejecutivo al dirigirse nuevamente á V. Honorabilidad por este mismo asunto, cree que la H. Asamblea General consecuente con sus ideas al respecto, prestará preferente atencion á la peticion que se eleva, tratándola entre las que son orígen de la convocatoria á sesiones estraordinarias.

Reitera á V. H. las consideraciones de su estima y aprecio.

M. SANTOS.
CÁRLOS DE CASTRO.

Exmo. Sr. Presidente de la República Oriental del Uruguay, General D. Máximo Santos.

Exmo. Señor:

La participacion entusiasta á la par que honrosa que el Exmo. Gobierno de esta hospitalaria República ha tomado en la ceremonia de las honras fúnebres que la poblacion italiana de Montevideo ha tributado á su ilustre compatriota el General D. José Garibaldi, así como la amable acogida hecha por V. E. á este Comité y el proyecto relativo al dicho Héroe presentado por V. E. á las Honorables Cámaras Uruguayas, han animado á este Comité á presentarse por escrito ante V. E. solicitando como verbalmente lo indicamos ántes á V. E. la concesion de una medida protectora, que lo habilite á emprender con éxito la parte principal de su cometido que es la de promover la ereccion de un monumento á la memoria del General Garibaldi en esta ciudad de Montevideo, teatro que ha sido de brillantes hazañas que valieron á aquel insigne Varon el título glorioso de Héroe de ambos mundos.

Y esa medida, que el Comité viene á solicitar de la decidida admiracion manifestada por V. E. hácia la sagrada memoria de Garibaldi, es la doble concesion de una plaza pública de la Capital para la colocacion del monumento y la denominacion de la misma de *Plaza Garibaldi* y suplica ademas que no mediando obstáculos insuperables, se le conceda la plaza Zabala como aquella que así por sus condiciones especiales, como por su proximidad á los sitios que fueron teatro de hechos heróicos del esforzado campeon cuya memoria queremos honrar, parece ser la mas apropiada.

No se oculta por cierto á la elevada penetracion de V. E. cómo la concesion por su parte de lo que dejamos pedido, daria un impulso extraordinario á los trabajos de este comité, cuya mision tiende no tan solo á honrar á un compatriota ilustre, sino tambien á esta noble ciudad que lo contaba entre sus mas esforzados defensores en la época memo- [illegible]

que segun su orígen pecan por punto de menos, como sucede en los censos de la poblacion, sobre todo en España, donde la ocultacion del número de habitantes no puede apreciarse en menos del 10 por 100, segun los hombres mas autorizados y peritos en la materia, por lo cual no creemos exajerar fijando en 18 millones los 16.800,000 que resultaron del censo hecho en 1877. Lo mismo debe decirse de la propiedad territorial é industrial y de la ganadería. A pesar de esta imperfeccion, los datos estadísticos oficiales se aproximan á la verdad, tomados en globo, como si dijéramos á la gruesa, y pueden servir de punto de comparacion.

Vencida España por los ingleses á principio de este siglo; devastada durante siete años por la guerra de la independencia; sublevadas y perdidas las vastas provincias ultramarinas del continente americano y la isla de Santo Domingo en el primer cuarto del siglo; nacionales y estranjeros la creyeron irremisiblemente arruinada y perdida, fatalmente destinada á extinguirse y descomponerse como tantos otros grandes imperios que la historia nos muestra, hundiéndose hasta caer en ruinas para no volver á levantarse jamás. ¿Qué iba á ser de España sin los cientos de millones que cada año recibia del continente americano, y sin el monopolio del comercio en aquellas estensas regiones?

Pues precisamente lo que se creia causa de su ruina lo ha sido de su regeneracion, porque perdiendo los tesoros americanos, empezó á trabajar para vivir, y poco á poco se va regenerando materialmente y moralmente, realizando una evolucion económica, social y política, que la ha trasformado, haciéndola salir de la apática indiferencia en que la retenia el fanatismo religioso, para seguir el movimiento progresivo de laboriosa actividad, en el que le habian precedido casi todas las naciones de Europa.

Como el principal de todos los progresos es el de la poblacion, por él comenzamos los datos estadísticos, que demuestran los pasos dados por nuestra patria en las vias del progreso en el siglo actual.

Cuadro comparativo del aumento de la poblacion de España desde 1797 hasta 1882.

Años	Habitantes	Aumento
1797	10.500,000	—
1826	13.500,000 (en 29 años)	3.000,000
1860	16.161,000 (en 34 años)	2.661,000
1882	18.000,000 (en 29 años)	1.839,000

Este aumento es de 72 por 100 en 85 años.

Veamos ahora el aumento de la agricultura en el mismo período:

Hectáreas cultivadas en 1797	8.500,000
Id. id. en 1882	35.000,000
Aumento en 85 años	26.500,000

	Hectáreas	Acres
Término médio de estension territorial por habitante en 1797	—	81
Idem idem en 1882	1	94
Aumento del término medio por habitante en 85 años	1	13

Esto hace un aumento de 140 por 100.

En el mismo período en que la poblacion ha aumentado en 72 por 100, las tierras cultivadas han mas que cuadruplicado.

Parécenos que no cabe demostracion mas gráfica del aumento de la laboriosidad del pueblo español durante el siglo actual, y como el aumento de la laboriosidad implica el de la moral y el de la instruccion, vamos á dar aquí algunas cifras referentes á la primaria, y por ellas se verá que el progreso de la agricultura responde al de la instruccion.

Cuadro demostrativo de la instruccion primaria en 1797 y 1878.

Años	Escuelas	Habitantes por escuela	Discípulos	Habitantes p. discípulo
1797	11.185	941	400.374	26
1878	29.600	576	1.611,000	10
Aumento en 81 años	18.444		1.210,266	

El número de discípulos ha cuadruplicado, como las tierras cultivadas, y el número de es- [illegible]

En 1878 el producto bruto de la agricultura ascendia á 6.370,000,000 pesetas.

Por no ser conocidos, como ya hemos dicho, los datos referentes á las profesiones que resultan del último censo de poblacion para comparar el aumento, por cálculo prudencial, añadimos 15 por 100 á la poblacion agrícola de 1860, que es el último conocido, y que no nos parece exagerado, visto el acrecentamiento de la poblacion, de la agricultura y de sus productos en los últimos 15 años. Por lo tanto, el término medio del valor de la produccion agrícola correspondiente á cada miembro de las familias agrícolas, debe aproximarse á 600 pesetas.

En 1803, el producto bruto de la industria española era de 284 millones de pesetas, y el término medio del valor de los productos industriales correspondiente á cada individuo á la industria consagrado, era de 255 pesetas.

En 1860, la poblacion industrial era, como acabamos de ver, de 3.038,074 individuos; y suponiendo que en estos últimos 22 años, el valor de los productos industriales y el número de personas que á la industria se dedican, no hayan aumentado mas que en 15 por 100, tendremos que el término medio del producto bruto de la industria por individuo á ella consagrado, es de 511 pesetas, puesto que el producto bruto total era de 1,554 millones en 1860.

Debemos, no obstante, advertir que en los datos referentes á 1860, solo están incluidas 14 industrias principales, lo cual acrecienta el aumento que desde las cifras resulta desde principios del siglo hasta hoy, y esto no puede menos de hacer mucho mayor la diferencia entre el estado de la industria nacional al empezar el siglo y el que alcanza en los momentos en que escribimos.

Buscando el término medio del valor de la industria, no correspondiente á cada industrial sino á cada habitante, vemos que á principios del siglo no era para cada español mas que de 27½ pesetas; de 85 en 1860 y hoy debe pasar de 100.

Sobre las clases y número de establecimientos industriales existentes en España en 1803 y 1861, vamos á insertar aquí un estado poco conocido, porque justifica sobradamente las apreciaciones que preceden sobre los progresos de la industria nacional.

Cuadro comparativo de los progresos de algunas industrias, desde 1803 á 1861:

INDUSTRIAS	Núm. de fábricas 1803	1861	Aumento
Fabricacion de paños y tejidos de lana	78	1.108	1.030
Id. de lienzo	22	471	449
Id. de algodon	78	3.256	3.178
Id. de seda	95	428	333
Id. de productos de metal	80	429	349
Id. de espejos y cristal	4	429	425
Id. de tapones de corcho	40	488	448
Id. de curtidos	119	1.240	1.121
Id. de papel	13	355	342
Id. de jabon y otros productos	346	4.878	4.532
Fundicion de metales	8	359	351
Total	883	13.941	13.058

Por considerable que sea el aumento que se demuestra en las cifras que preceden, debe tenerse en cuenta que es mucho mayor en realidad por no estar comprendidas en el cuadro multitud de industrias, tales como *la sombrerería, la cordelería, la fabricacion de pastas, de galletas, de manteca, de quesos, de conservas alimenticias, de chocolate, de refinacion de aceite, de abanicos, de azúcar y de refinados de lo mismo*, y otras que sería prolijo relatar, muchas de ellos desconocidas á principios del siglo, y ademas porque los datos mas modernos contenidos en el cuadro se referian á 1861, desde cuya época muchas industrias han tomado gran incremento.

No nos ocupamos ahora aquí de los progresos de la marina mercante, y sobre todo de la de vapor, y de cuanto á la navegacion se refiere, porque pensamos consagrarle un artículo especial, por ser asunto preferente para esta publicacion; pero bien puede asegurarse que España, á la que se creia en el primer cuarto de nuestro siglo, definitivamente arruinada, condenada á una postracion incurable, entró en las vias de regeneracion, consagrándose al [illegible]

La verdadera razon que ha motivado estos tumultos es la impopularidad del actual *maire* y consejeros municipales, y el público, para manifestar su aversion, ha aprovechado la siguiente circunstancia:

El Municipio de consuno con el director del Gran Teatro, habia despedido á uno de los tenores de ópera cómica por no hallarse éste en condiciones para llenar los compromisos que habia contraido.

Basta que el Municipio y la Comision de teatros hayan tomado esta determinacion, para que el público se levantara en masa contra tal medida. Y para ello ha elegido la sala de espectáculos de la rue Beauvan.

Hablaré á Vds., nos dice el corresponsal, de la manifestacion de anoche (17), por ser la mas importante y la que mejor ha dado á conocer el carácter y el fin que estos escándalos pueden tener.

Se ponia en escena *Los Hugonotes*. Durante el dia circulaba el rumor de que habria nuevos tumultos. Esto fué causa de que á las cuatro de la tarde estuviesen ya tomadas todas las localidades.

A las ocho la sala se hallaba llena de bote en bote, y los movimientos y animada conversacion de los que se hallaban en el *parterre* daban á comprender que la velada seria abundante en emociones.

Sin embargo, las autoridades tomaron todas las medidas para que no se alterase el órden. Numerosos agentes de seguridad se hallaban diseminados en el interior del edificio, y no pocos individuos de la policía secreta ocupaban asientos de primera, mientras que muchos que los pagaron á la puerta estaban de pié como los santos.

Al rededor del teatro habia apostados grandes cordones de agentes municipales mas de 200, y unos 50 gendarmes de á caballo se hallaban en una de las calles contiguas.

Habia razones para creer que se renovarian los disturbios; pero al ver la actitud imponente de los gendarmes, etc., los manifestantes perdieron las fuerzas.

Mr. Jurst, el tenor, no puede ya cantar en Marsella, su retirada es ya un hecho, y no se le puede obligar por la fuerza á volver allá de donde ha sido despedido.

Así, los manifestantes, no sabiendo en qué fundarse para hacer ruido, optaron por callarse, é hicieron bien.

De la representacion solo diré dos palabras. En el primer acto los artistas no estuvieron á la altura de sus medios, debido sin duda á una emocion fácil de comprender en presencia del huracan que sentian crujir en el horizonte.

En los actos siguientes cantaron bien, mereciendo en varias ocasiones aplausos, que eran apagados por chichsos y las voces de ¡abajo la *claque*!

En los entreactos un gran número de los asistentes salian con el objeto de observar las medidas adoptadas por el Municipio, que en esta ocasion ha estado tan acertado como siempre y ha dado una prueba mas de su poco tacto.

El momento crítico, ó el menos supuesto tal, era la caida del telon, que bajó al fin del trio cantado con vigor por Mme. Vanden-Berghe, Mr. Guillet et Menu. Un momento de silencio y despues un ruido infernal. Se dejaron oir las voces de *regissear, regissear*, voces que fueron acogidas y repetidas por una grande mayoría de los espectadores, que continuaron su gritería en medio de patadas sobre el pavimento, silbidos y voces, las mas discordantes.—A todo esto habian apagado el gas casi por completo.—Esto agrió los ánimos ya irritados de los manifestantes, quienes no paraban de gritar ¡abajo Brochier! (el *maire*), abajo Bernard! (director del teatro).

Un cuarto de hora próximamente duró el tumulto, que cada vez iba tomando mas cuerpo. Al fin penetró la policía en el *parterre* é invitó á los asistentes á que abandonaran la sala.—«A la calle la policía,» contestaban éstos, viéndose aquella obligada á despejar el teatro á empujones, que pronto vinieron á ser recíprocos.—El escándalo dentro fué grande, grandes los altercados entre los paniaguados del «maire» y sus enemigos; pero una vez fuera, los manifestantes, apoyados por un numeroso gentío que se agrupó enfrente del teatro, recobraron fuerzas, dirigiéndose en masa á casa del «maire,»

[illegible] las primeras averiguaciones y declarando que para el descubrimiento de los autores del robo, no se deben olvidar los trabajos llevados á cabo en los sótanos de la catedral de Saint Denis hace poco.»

Proteccion á los niños

La Sociedad protectora de los niños trabaja por amparar á los infelices á quienes sus padres maltratan ó abandonan. Esto ya es algo, pero no es bastante. Hace falta que la ley se preocupe de la infancia, dictando leyes protectoras.

¿Qué se ha hecho sobre el particular en otros paises? vamos á verlo.

En Francia se ha presentado un proyecto de ley que coloca bajo la proteccion del Gobierno todo menor abandonado ó maltratado. La ley se propuso con esto que ningun niño desamparado tuviera que implorar la caridad pública.

En España no existen apenas casas de correccion para la juventud vagabunda. El magnífico proyecto de *Penitenciaría de jóvenes*, iniciado por el Sr. Lastres no se ha convertido aun, por desgracia, en realidad.

El niño ratero ó el niño mendigo es llevado al *patio de los micos*, al Pardo, al Hospicio cuando tiene recomendacion. Solo del Pardo es de donde no sale corrompido.

En Inglaterra, dispone una ley reciente que al niño vagabundo, mendigo, ó que viva en compañía de ladrones ó presidiarios, se le envie al asilo conocido por el nombre de *Escuela industrial*; pero es preciso que se pruebe que los padres no pueden dar educacion á estos hijos.

Por el hecho de ingresar un niño en la Escuela industrial se le declara emancipado del poder paterno.

Desde 1855 existe en Nueva York con el nombre de *Juvenile Asylum*, una gran institucion en la que reciben educacion millares de niños desgraciados: el presupuesto anual de este establecimiento pasa de un millon de pesetas, y los resultados obtenidos, con los jóvenes delincuentes, son verdaderamente admirables.

¿Qué se aguarda en España para fundar la Penitenciaría de jóvenes?

Ademas, convendria que cuando la familia abandona á un menor—y la abandona cuando le deja entregado á la vagancia ó le maltrata—adquiriera el Estado el derecho de patria potestad sobre aquel niño, ya que tal vez le salva del crímen por medio de la educacion.

(La Epoca.)

CUERPO LEGISLATIVO

Cámara de Representantes

Sesion del dia 28 de Diciembre de 1882

PRESIDE EL SR. BUSTAMANTE

A las 2 p. m. se abrió la sesion con asistencia de treinta señores Senadores.

No habiendo acta ni asuntos entrados, se entró á la discusion general de los siguientes Proyectos que fueron aprobados.

PROYECTO DE LEY

Artículo 1.° La conmutacion de la pena capital que el art. 84 de la Constitucion atribuye al Presidente de la República, no procede en los casos que resulte de la causa, premeditacion y alevosía en el crímen cometido y esté constatada la perversion del delincuente, sea por los antecedentes de este ó el hecho en sí, sea porque el delito haya tenido por principal objetivo el latrocinio.

Art. 2.° La pena inmediata, ya para los conmutados por el Presidente de la República, ya para los casos en que, por circunstancias atenuantes, los Tribunales consideren procedente aplicarla, será de veinte años de prision y trabajos forzados con cadena al pié.

Art. 3.° Comuníquese, etc.

PROYECTO DE DECRETO

Art. 1.° Apruébase la suspension de la sentencia del reo José Carbajal; dispuesta por el P. E. sin objecion de los Superiores Tribunales de Apelacion, su última de las irregularidades que éstos han notado en el proceso, relativamente á la absolucion de los presuntos cómplices.

Art. 2.° Conmútase la pena capital á que está sentenciado el referido reo, por la de 20 años de prision con trabajos forzados y cadena al pié.

Art. 3.° Comuníquese, etc. Oido para que fuera levantado este asunto en particular.

El acto no fué para mas.

[illegible] discusion del Proyecto de Ley de Contribucion Directa.

Aguilar y Leal, Secretario.

GACETILLA

(Á CARGO DE DERMIDIO DE-MARÍA)

EL ACEITE EN EL MAR—Los diarios franceses consagran su atencion á la influencia que se atribuye al aceite sobre las olas. Se pretende que basta derramar una pequeñísima cantidad, para que como por encanto calmen su furor y desaparezca toda dificultad ó peligro; pero se agrega que, si bien en muchos puertos de la Mancha suele emplearse aquel recurso con admirable resultado, existe en los marinos la preocupacion de que á la ola aplacada sigue otra mas furiosa, por lo cual se fijan en que no venga detrás otro buque desprevenido.

Lo que parece indudable es que se calma el mar vertiendo aceite. Mr. John Shields ha comprobado ese efecto en recientes experiencias, y el ilustrado redactor científico de *Les Debats*, M. de Parville se ocupa del asunto utilizando informes del *maire* de Tréport y de otras personas que han recogido las observaciones de algunos marinos.

M. Virlet d'Aoust ha recordado á la Academia de Ciencias de Paris que, el proceder preconizado por Shields lo emplean actualmente los griegos y data de la mas remota antigüedad, como que lo mencionan Plinio y Plutarco.

Ademas se presenta el ejemplo dado en varios puntos por la misma naturaleza. Donde se pesca el bacalao reina relativa tranquilidad en el mar, proveniente de los desperdicios aceitosos que se arrojan en abundancia. Siempre hay calma en la bahía de Coatzacoalcó (Méjico), debido á que en el lecho del rio del mismo nombre existen abundantes fuentes de petróleo, cuyo líquido se esparce en la superficie del mar.

BELLEZAS EXHIBIBLES—El 13 de Noviembre comenzó en el museo de Bunnell, de Nueva York el concurso de mujeres hermosas, en el que toman parte cincuenta de aquellas.

La exhibicion durará tres semanas, y durante este tiempo, cada una de las personas que visiten el local tendrá derecho á depositar en una urna una papeleta, designando cuál es, en su opinion, la dama que mas se distingue por sus atractivos. Las urnas estarán cerradas y selladas, y bajo la inspeccion de tres individuos de la prensa local.

La niña que obtuviese el mayor número de votos en su favor, será declarada la mas hermosa de los Estados-Unidos, ántes de lo cual recibirá un premio mas práctico, consistente en cien pesos en oro; la que le siga en número de votos, percibirá 50, y la tercera, 25.

Ademas, un fabricante ha regalado una gran máquina de coser, destinada á la muchacha que resulte menos favorecida por los votos de los concurrentes, y otro un juego de muebles para la que obtenga el premio principal.

PUERTOS MILITARES—La cámara francesa se ocupa de un proyecto referente á mejoras en los puertos militares de Cherbourg, Brest y Toulon. Los gastos se estiman en noventa y tres y medio millones de francos, repartibles en los ejercicios de 1883 á 1884.

NO ES MUCHO—El Dr. Hamilton, de Nueva York, otro de los médicos que asistieron al presidente Garfield, ha enviado la cuenta de sus honorarios, que asciende á 25,000 pesos.

AUTO DE FÉ—El 4 de Enero la Compañía Platino-Brasilera procederá á destruir por el fuego los telegramas que se dirigieron durante los años 1880 y 1881.

Si alguien desea conservar alguna copia puede ocurrir á la oficina central.

UN MÉDICO Á LA MODA—He aquí como lo pinta Monselet:

«El Dr. D... muy bonachon, pero obeso, no podia decidirse á subir á casa de sus clientes. Se detenia en los primeros escalones, junto á la portería, y desde allí los mandaba llamar.

—¡Hola!—gritaba á la conserje que acudia á la barandilla del piso tercero—¿cómo va nuestro enfermo!

[illegible] quina Daiman.

Para Melo, Artigas, Bagé, Yaguaron, Colonia, Rosario y Helvecia; agencia, Uruguay esquina Florida.

REMATES DE HOY—Por Paullier, de alhajas, platinas y otros artículos, 25 de Mayo 266 y 268, á las 8 de la noche.

Por Ruano y Gomensoro, de un bazar, 18 de Julio 67, á las 8 de la noche.

Por los mismos, de muebles y otros artículos, Piedras 134, á las 12.

Por Sienra, de mercaderías, Rincon 66, á las 12.

Por Carballo, de comestibles y variedad de artículos, Zabala 96, á las 12.

CAMPO NEUTRAL

Perfumes sin flores—Puede ser cierto que la química elabora perfumes de materias desabridas, pero es enteramente imposible el obtener un aroma refrescante y agradable como la que exhala el Agua Florida de Murray y Lanman de otras sustancias que no son los productos fragantes del reino floral. Una crudeza malsana caracteriza todas las esencias y los extractos hechos de materias ordinarias, y cuando el primer olor se disipa, deja uno muy desagradable é insalubre.

Esta preparacion primorosa, al contrario, es tan fragrante como las flores vivas cuyo aroma posee, y así permanece hasta que se lava. Las aguas falsificadas son compuestas de deletéreos aceites animales y minerales, y como hay muchas falsificaciones en este mercado, los compradores deben siempre pedir el Agua Florida preparada por Lanman y Kemp, Nueva York. 584

Jarabe Pectoral del Uruguay—Preparado por Rodolfo Merz (Químico farmacéutico) aprobado por el H. Consejo de Higiene Pública en sesion del 12 de Marzo de 1867.

Este medicamento compuesto en su mayor parte de plantas frescas, es un excelente específico, el cual ha tenido la aprobacion del H. Consejo de Higiene Pública de Montevideo.

El Jarabe Pectoral del Uruguay es recomendado en todas las afecciones del PECHO, como PULMONIAS, TOS, CATARROS, ASMA, BRONQUITIS Y TISIS en el principio.

Cada frasco acompaña un prospecto en donde indica el modo de usarlo.

En venta en la Capital: Droguería y Botica de los *Sres. Demarchi, Parodi y C.ª* y Botica y Droguería del *Indio* de los Sres. Pedro Rey y C.ª

DEPÓSITO—En casa de su autor, Droguería y Botica *Central*, calle Uruguay esquina Ceballos *Salto Oriental*. 26.1año.d.p.h

Un buen regalo—Como está aproximándose el año nuevo y que éstas lleven un buen regalo de amistad y de buen gusto en la fotografía de J. P. Chabalgoity, tiene dos sus correspondientes marcos de cuadros unos magníficos retratos de fantasía, de porcelana ó cualquier otro sistema.

Precios sin rival, las tarjetas álbums se continúan haciendo á precios reducidísimos.

Por la estacion en que estamos se trabaja desde las 7 hasta las 6.

Los niños se retratan instantáneamente con los procedimientos que tenemos hoy en dia.

La FOTOGRAFÍA DE J. P. CHABALGOITY, CALLE 18 DE JULIO N.º 175, (casa colorada), es tan conocida por su baratura y buen trabajo que todo ponderacion es pálida en relacion á lo que es.

NOTA—Se ven los cuadros en exhibicion en la vidriera del Sr. Honoré, calle 18 de Julio esquina Convencion.

Virginio Mezzera—18 de Julio n. 36—Es la mejor fábrica y depósito de muebles y tapicería, la que vende mas barato y garante la duracion. Nadie debe comprar muebles sin visitar esta casa para convencerse. 83

La mueblería—que vende mas barato en Montevideo, es la «Mueblería Oriental» de Luis C. Franco, por tener dicha casa constantemente un gran surtido de muebles de todas clases.

Para convencerse no hay como acudir á ella. Calle 18 de Julio número 401, entre Yaguaron y Ejido. 77

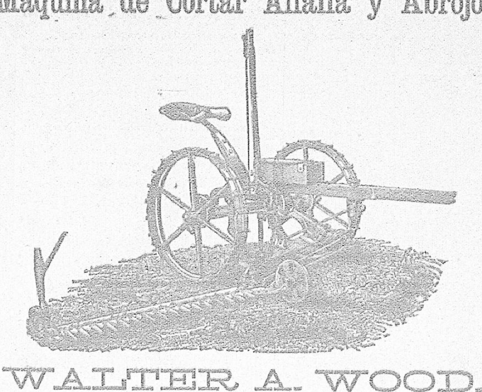
Lentes y anteojos—En oro, plata, acero, [illegible] para toda clase de vista. Anteojos para campo, teatro y marina, objetos de óptica, física y matemáticas, etc.

Única casa especial en Montevideo, Oliva y Schnabl, 25 de Mayo 240. 68

Sombreros y camisas de París—Por mayor y menor [illegible] Santiago Scaricco, depósito, calle Rincon 30. Montevideo. 57

VENCEDORA DE TODAS LAS MÁQUINAS CONSTRUIDAS HASTA LA FECHA

Máquina de Segar y Atar Trigo con Hilo. — SEGADORA CON BRAZO AUTOMATICO. — Maquina de Cortar Alfalfa y Abrojo.



WALTER A. WOOD. — WALTER A. WOOD. — WALTER A. WOOD.

AGENTES—BELL, TOWERS Y C.ª—CALLE 25 DE AGOSTO 107—MONTEVIDEO

Estas máquinas tan conocidas y apreciadas en todo el Universo, no han perdido nada de su fama durante la cosecha del presente año 1882, en Europa, en los Estados-Unidos y en Australia; habiendo ganado Primer Premio en todos los ensayos dignos de mandar máquinas para competir; y últimamente en Albi, Francia y Melbourne, Australia — La Atadora, Medalla de Oro — La Segadora, Medalla de Oro.

En fin, las Segadoras de W. A. WOOD han vencido á todas las máquinas Inglesas, Francesas y Norte-Americanas, como las de Samuelson, Osborne, Deering, Mac-Cormick, &c.

0.27-2p.s.h.fin año.

TELÉGRAMAS

Servicio particular de «El Siglo»

Buenos Aires, Diciembre 28 á las 4.30 p. m.

En viage del *Cosmos* anoche para este puerto, cayó al agua un marinero, á causa de la fuerte marejada, ahogándose.

Fué electo Senador al Congreso Nacional, por Tucuman el Dr. Benjamin Gorostiaga.

La Empresa «Edificadora Argentina», declaró que la Lotería Rifa San Felipe, se jugará indefectiblemente el seis de Enero, aún cuando tuviera que quedarse con cualquier sobrante de billetes, lo que no sucederá, pues la venta aumenta extraordinariamente.

Anúnciase la aparicion del decreto ordenando á los inmigrantes sean desembarcados inmediatamente de fondear el vapor que los conduzca.

DEL CENTRO COMERCIAL

Buenos Aires, Diciembre 28 de 1882.

Cédulas A, al contado, 100%.

Id. E, al contado fin Diciembre y Enero, 84%.

Fondos Públicos Nacionales, 81.71.

Acciones Banco Nacional, fin de mes, 104%.

Idem fin de Enero, 106%.

De Lázaro Repetto 300 bordalesas sebo de carnero á 45¾ $.

Salen *Sirio* y *Rio Uruguay*.

NOTA—Se prohibe la reproduccion de estos telegramas, de acuerdo con lo establecido por el Decreto-Ley de 8 de Junio de 1877.

SECCION COMERCIAL

Fondos públicos

Diciembre 28.

HORA OFICIAL

Deuda Amortizable

10,000 $ al contado . . . 27¾ p% de s/v.
10,000 « para fin de Enero . . 28¾ « «

DESPUES DE HORA

Deuda Amortizable

50,000 « para fin de Febrero . 29 « «

Cambios

Sobre Lóndres, bancario 51¾ d.
« « particular 51⅞
« Francia bancario fr. 5.43.
« « particular fr. 5.46 á 5.47.
« Amberes, particular fr. 5.45 á 5.49.
« Rio Janeiro, 11.400 reis por $ nom.
« Buenos Aires, á la par.

Frutos del país

No hemos conocido ayer operacion alguna de importacion.

Importacion

Vendiéronse ayer 100 sacos café del Brasil á precio reservado.

En el artículo fariña, se han realizado algunas bolsas de Santa Catalina, á 0$80 @ despachado.

Se pide este mismo precio por la de Porto Alegre.

ENTRADAS Á LAS PLAZAS DE FRUTOS

Montevideo, Diciembre 28 de 1882.

Ferro-carril C. del Uruguay—79 wagones con: 246 cueros vacunos, 11 yeguarizos, 5189 lanares, 4 @ crin, 11,814 lana, 200 fanegas trigo.

Ferro Carril U. del Este—1 wagon con: 290 arrobas lana.

Plaza del Sarandí—63 vehículos con: 382 cueros vacunos, 11 yeguarizos, 3,157 lanares, 206 corderitos, 7 nonatos, 33 arb. crin, 5,636 id lana, 245 astas, 6 toneladas huesos, 50 fanegas afrecho, 32 id trigo, 112 maiz.

Precios de ventas

Cueros vacunos secos de matadero clasificados 8$00 á 8.10 pesada de 40 libras; idem al barrer 7.80; de campo clasificados 7.80; idem al barrer 7.40; yeguarizos 1 $ pesada de 10 $ libres de mal desechos; lanares de media lana arriba sanos 14½ cents. lb.; de cuarta lana sanos 12; de un cuarto lana picados, y mala epidemia 10%; criollos al barrer 7½; pelados sanos 2.60 doc.; picados 1.30; corderitos 40 cts docena; nonatos 2 40 docena; crin mezcla 24 $quintal; de vaca 27¾, tusa 14, lana fina y extra merinos y primeras 3.30 á 3.40 @, de 1ª 3 10 á 3.20; de 2ª 2.90 á 3 00; de 3ª, y 4ª 2.70 á 2.80; criolla sucia 2.10 á 2.20; criolla lavada 4.50; queso 3$ arb; astas de campo novillo y vaca 24 á 30$ millar, afrecho las 90 lbs. embolsado 95 cts.; trigo nuevo 4.20 á 4.60 fanega; maiz en espiga 3.50 á 3.60 fanega; desgranado 2.50 á 2.55.

Fletes

BUQUES DE VELA

[illegible]

MARÍTIMA

Entradas de Ultramar

Dia—28

Hamburgo y escalas, vapor aleman *Santos*, á G. Mepller.

Entradas de los rios y cabotaje

Dia 27

[illegible]

Salidas para Ultramar

Dia—27

Génova y escalas, vapor francés *Diclibah*, por A. Montero: frutos del país.

Amberes y escalas, vapor inglés *Strabo*, por C. R. Horne y Ca.: frutos del país.

Burdeos y escalas, vapor español *España*, por Farini y Gonzalez, 15 pasajeros y frutos del país.

Salidas para los rios y cabotaje

Dia—27

Buenos Aires, vapor inglés *Viking*, por C. Sagory: resto del cargamento.

Buenos Aires, lugre portugués *José Estévao*, por Artagaveytia hnos. y Ca., con el mismo cargamento.

Buenos Aires y Uruguay, vapor inglés *Cosmos*, por S. Olmedo, 265 pasajeros y carga general.

Cerraron registro

Dia—27

Pedro, patache español, para la Habana, por Peixoto, Morales y Ca., con 174,572 kilos tasajo.

Llevan balija

Para Buenos Aires solamente, saldrá el 30 el vapor francés *Júpiter*. La correspondencia se recibe en el Correo hasta las 4.30 p. m. y en la sucursal marítima hasta las 5 p. m.

Para Vigo, Southampton y Amberes saldrá el 30 el vapor inglés *Tamar*. La correspondencia se recibe en el Correo hasta las 11 a. m. y en la sucursal marítima hasta las 12 a. m.

Para Buenos Aires y Uruguay saldrá hoy el vapor argentino *General Racedo*. La correspondencia se recibe en el Correo hasta las 4.30 p. m. y en la sucursal marítima hasta las 5 p. m.

Para Buenos Aires, La Boca, San Nicolás, Rosario de Santa-Fé, Paraná, La Paz, Esquina, Goya, Bella Vista, Corrientes, Cerrito, Humaitá, Pilar, Formosa y Asuncion saldrá el dia 30 del corriente, el vapor argentino *Uruguay*. La correspondencia se recibe en el Correo hasta las 4 30 p. m. y en la sucursal marítima hasta las 5 p. m.

Para las Islas Malvinas saldrá el 31 del corriente la fragata inglesa *Amethyst*. Correspondencia en el Correo hasta la 1 p. m. (última hora.)

Vapores esperados

PROCEDENCIA	Llegada	Bandera	NOMBRE
Burdeos y escalas	D'bre 29	francés	Orenoque
Liverpool y escalas	» 31	inglés	Handel
Glasgow y escalas	» 31	inglés	Hanoverian

Vapores á salir

PROCEDENCIA	Salida	Bandera	NOMBRE
Liverpool y escalas	Dbre. 30	inglés	Tamar
Islas Malvinas	» 31	inglés	Amethyst

REMATES

Ruano y Gomensoro

De noche—Últimos remates

En el Bazar Maricot calle 18 de Julio núm. 67 esquina Convencion.

HOY viérnes 29 y sábado 30 á las 8 de la noche, continuaremos la venta á la mas alta postura, por liquidacion de varias facturas de gran cantidad de artículos para uso de casas de familia.

Gran surtido de porcelana, cristalería y juguetería.

2836.d.23.

Ruano y Gomensoro

DE MUEBLES

y de gran variedad de artículos En nuestra casa Piedras 134.

HOY viérnes 29 á las 12 en punto empezaremos la venta á la mas alta postura, de gran cantidad de muebles nuevos y usados de toda clase, porcelana, cristalería, cubiertos, bebidas y de gran cantidad de artículos.

Al mismo tiempo—Sillas y mesas de doblar para quintas.

A las 3 de la tarde

3 grandes carpas género de hilo de lo mejor para campaña con 12 varas de circunferencia.

30 tarros sulfato de hierro puro.

400 docenas pomos núm. 1, 2, 3 y 4

En lotes al gusto de los compradores.

2835.d23

Ruano y Gomensoro

Del armazon, mostrador y estantes

de la casa calle Rincon núm. 40 esquina Misiones núm. 186.

El miércoles 3 de Enero, á las cuatro y media de la tarde, venderémos á la mayor oferta por desalojo:

Un gran armazon de vidrieras, sirve para almacen ó tienda, mostrador y estantes de pino.

El comprador está obligado á sacarlo al dia siguiente de la venta. 2872.d29

Laens Camacho y C.ª

Importante remate

En su casa, calle Zabala núm. 136

El jueves 4 del próximo Enero, á las 12 en punto, procederémos á la venta y á la mas alta oferta, de un selecto surtido de artículos de almacen, tienda y de ricos muebles nuevos y usados.

Almacen—Vermouth, coñac, vinos, etc.

Tienda—Medias, pañuelos, camisetas, corbatas, etc. etc.

Muebles—Un rico juego de sala jacarandá, un juego de dormitorio jacarandá y rosa (hamburgués), un id id de roble, cómodas, lavatorios, mesas de comedor, sofaes, sillones, sillas, camas, etc.

Al mismo tiempo:

Una partida de lámparas para vestíbulos y zaguanes, tinas para té y café, platos, botellas de cristal y de barro para agua, licoreras, saleros de loza y metal fino, etc.

Por los carteles de costumbre, detalle general. 2851.d27

Paullier hermanos

Para año nuevo

Alhajas, platinas y artículos para regalos—Últimos remates por liquidacion.

Orden de una casa introductora

En nuestra casa, calle 25 de Mayo núm. 266 y 268

HOY viernes 29 del cte. á las 8 en punto de la noche, venderémos á dinero de contado y sin retirar lote, un gran surtido de alhajas de toda clase; hay muchos brillantes y artículos para regalo de mucho gusto. 2854.d24

Carballo y C.ª

De comestibles y variedad de artículos

En su casa calle Zabala núm. 96.

HOY viernes 29 del cte. á las doce en punto, procederémos á la venta de un variado surtido de artículos. 2855.d27

Ricardo Sienra

Importante remate de mercaderías, por órden de varias casas introductoras—En su casa, calle del Rincon núm. 66.

HOY viernes 29 del cte, á las doce en punto, se procederá á la venta de un completo y variado surtido de mercaderías propias para la presente estacion.

A las dos de la tarde

Una partida pomos y caretas. 2863.d28

AVISOS OFICIALES

Capitanía del Puerto

AVISO

Montevideo, Noviembre 28 de 1882.

De conformidad con lo que acuerda la concesion de fecha de 19 de Noviembre de 1878 otorgada á la empresa del «Faro del Polonio» por la cual se establece el impuesto de dos y medio centésimos por tonelada de registro por servicio de dicho faro, y lo dispuesto por el Superior Gobierno con fecha 20 del corriente, se hace saber que desde el dia 2 de Enero próximo se hará efectivo dicho impuesto.

n.29-30. *Ventura Silveira.*

Jefatura Política y de Policía

DEPARTAMENTO DE LA COLONIA

A los efectos del artículo 19 del Código de Minería, se hace saber: Que los señores D. German F. Rouquaud y D. Alberto Butler han solicitado el registro de dos minas de grafito, ubicadas en el Departamento, la primera á una distancia como de doscientos metros de la confluencia de los arroyos San Juan y Miguelete, al pié del primer cerro que se encuentra sobre este último arroyo, y la segunda á distancia de quinientos metros del paso del «Pelado» en el dicho arroyo Miguelete, en direccion de O. SO. á E. NE. del referido paso.

Colonia, Noviembre 21 de 1882.

Pedro J. Bayce, Oficial 1.º

n.26 3meses.

AVISOS

Chacra Se vende una de 74 cuadras, en el Rincon del Cerro, poco mas allá de la de los Sres. Apestegui. Para informes y tratar, calle Agraciada núm. 714. d29.6

Casa Con quinta y jardin, se vende una en el camino real del Paso del Molino, señalada con los números 741 y 743. Para tratar, en la misma casa. d29.6

Al comercio El abajo firmado hace saber, que ha comprado la barbería sita en la calle Perez Castellanos número 156, si alguno tuviera algo que reclamar, lo hará en el término de tres dias desde la fecha.—Montevideo, Diciembre 28 de 1882.—*Juan Sarragó.* d29.3

Ama de leche Se ofrece una con leche de 15 dias, para criar en su casa, dará buenos informes, calle Miguelete núm. 107. d27.4

Arturo Terra Se ocupa de la tramitacion de asuntos judiciales. Sarandí, 359. n8.6 meses

Anteojería Y MERCERIA DE LUIS BANCHIERI—Grande y variado surtido de anteojos y lentes de todas clases, anteojos para campo y marina, gemelos para teatro de diferentes gustos y clases, cristales de roca garantidos. Se fabrican y se componen toda clase de anteojos: surtido de vidrios y cristales para repuesto en general; por mayor y menor. Calle Ituzaingó, número 182. 64.

Al comercio Los abajos firmados, hacen saber al comercio y al público en general, que han trasladado su establecimiento de zapatería de la calle Juncal 89, á la del 25 de Mayo núm. 448 esquina Juncal.—Montevideo, Diciembre 26 de 1882.—*Bertrand, Soldy C.ª* d27.3

Billares Se venden muy baratas 3 lindas mesas de billar, sirven para carambola y casin, tienen todos los útiles completamente nuevos. Darán razon en la calle Paysandú número 201 entre Rio Negro y Queguay. d17.15

Baños Se venden los cómodos y hermosos baños de la playa Capurro, situados en el Paso del Molino; recientemente refaccionados y aumentados con un servicio de 6 carros con sus mulas, se halla por consiguiente en estado de servir al público. Su dueño los vende por no poderlos atender. Por tratar, ocurrir á la calle Cerrito número 1 ó en los baños Gounouilhou. d12.15

Campo en Entre Rios Se arrienda uno, compuesto de tres leguas y media, en el departamento de Colon, con magníficos pastos, aguadas permanentes y poblaciones. En el hotel Argentino cuarto núm. 13 darán razon. d30.15

Créditos Españoles Amadeo Geille, apoderado de algunos poseedores de créditos Españoles, acepta mas poderes para gestionar el cobro de dichos Créditos, sin que los interesados tengan que hacer anticipadamente ningun gasto ó desembolso. Ocurrir á su escritorio, en el vestíbulo de la Bolsa Montevideana, de 12 á 3. d10.perm

Dependiente Se necesita uno para una casa de negocio, en la Colonia Piamontesa; dirigirse al almacen de los señores J. y A. Tálice hnos. calle 25 de Mayo número 196, es inútil presentarse sin buenas recomendaciones. d27.3

D.r P. M. Castro Médico-Cirujano y Oculista. Médico de la sala de enfermedades de la vista y de niños del Hospital de Caridad. Se ha mudado á la calle Arapey núm. 116. Consultas de 12 á 1. d19.1 mes

Dr. Vicente Stajano Calle del Cerro, n. 50.—Consultas para las enfermedades de la garganta, de 1 á 3 de la tarde. Cura del asma, bronquitis crónica, etc. con el aire comprimido, de 2 á 3 de la tarde. jn11.6 meses

Gonzalo Ramirez Tiene su estudio de abogado en la calle de Colon, núm. 159 jl.30.perm.

J. O'Donoghue CIRUJANO DENTISTA—Calle 25 de Mayo núm. 260, frente á la confitería Oriental. 75

Juan Romualdo Lopez Contador, Liquidador y Balanceador Público, calle Buenos Aires núm. 234. 84

Mozo Se necesita uno de 14 á 16 años, que sea inteligente en el ramo de tienda; es inútil que se presente sin tener buenas recomendaciones; calle Uruguay núm. 72 y 74. d27.3

M. Herrero y Espinosa (ABOGADO)—Ha abierto su estudio en la calle del Rincon número 165. ji4.6m

Novedades Las hay recien llegadas, en la casa de Cristina la Catalana, calle Alzaibar, núm. 23 y 25. 74

No mas humedad ENRIQUE CASTIGLIONE pone en conocimiento del público en general que viendo las inutilidades que hacen para sacar las humedades de los edificios, ha decidido hacer una rebaja considerable en trabajo de ASFALTO, única materia y único poseedor para dicho efecto, donde no presenta dificultad ninguna y que puede garantir por su larga esperiencia de *once años* en el pais donde los primeros trabajos están en debida forma.—Calle Canelones 331, y Paraná 37. Montevideo. 42

Oculista Dr. Marino Balzani, consultas de 8½ á 10 y de 2 á 4; calle 25 de Mayo núm. 459. d20.1 mes

Para abogado En la calle Ituzaingó número 194, se alquilan dos piezas á la calle como para estudio de un abogado. d23.8

Se alquila Para un hombre solo, una pieza independiente en una casa de familia, en la calle 25 de Mayo, sin muebles; para los demas pormenores, en la calle de las Piedras núm. 162. d20.1 mes

Se alquila El molino Italiano, situado en la calle Miguelete (Aguada). En la calle de Florida núm. 198 darán rason. d5.1 mes

Sucursal de «El Siglo» En la libreria de Emilio Fermepin, se reciben avisos y solicitadas en las mismas condiciones que si se entregasen en al oficina.

3,000 pesos Se desea tomar esa suma con garantía de hipoteca de una casa, por el término de un año, á un interés que no pase del 8 p.%. Para tratar, calle de Alzaibar núm. 18. d19.15

†

Anibal Mendez

(Q. E. P. D.)

Falleció el 28 de Diciembre de 1882

Su esposa, hijos, madre, hermanos, hermanos políticos y demas deudos, invitan á las personas de su relacion, al entierro que tendrá lugar hoy 29 á las 9 de la mañana, favor que agradecerán eternamente.

Casa mortuoria, calle Ibicuí núm. 242.

Unica invitacion.

Instituto Nacional

130—CALLE DAYMAN—130

Todas las clases de este establecimiento volverán á funcionar desde el 2 del próximo Enero.

d29.8 *El Director.*

L'Indépendance Belge

9, RUE D'ARGENT, BRUXELLES

JOURNAL POLITIQUE, COMERCIAL, LITTÉRARIE & ARTISTIQUE

Un des plus important de l'Europe

TARIFS D'ABONNEMENT

Edition quotidienne

3 mois . . . . . fr. 21
6 » . . . . . » 42
12 » . . . . . » 84

Edition D'outre-mer

paraissant une fois par semaine et contenant le résumé de sept numéros de l'edition quotidienne

6 mois . . . . . fr. 16
12 » . . . . . » 30

CONDITIONS:

Toute demande d'abonnement doit être accompagnée d'un mandat sur la poste ou autre à vue sur Bruxelles, Paris ou Londres.

Les abonnements commencent le 1.er ou le 16 de chaque mois.

ON S'ABONNE:

Au bureau du journal et chez les principaux libraires. d23.8

AMIGO DE TODOS

PÍLDORAS HOLLOWAY

Millones de personas, en todas las partes del mundo, recomiendan dichas Píldoras como el

Mejor restaurativo

de la salud que se conoce. Ellas curan todas las afecciones

Del corazon, del hígado, del estómago

[illegible]

UNGUENTO HOLLOWAY

Este maravilloso bálsamo sana infaliblemente las heridas antiguas, las llagas

Y LOS MALES DE PIERNAS Y DE PECHO

[illegible]

AFECCIONES DE LA PIEL

[illegible] N.º 533, OXFORD STREET, LONDRES [illegible]

Mueblería alemana

DE LA

VIUDA DE EDUARDO SCHOLZ

CALLE 25 DE MAYO, 133 Y 139

En esta antigua y acreditada casa se encuentran siempre grandes surtidos de muebles estrangeros como del país, á precios sumamente baratos; se encarga de todo trabajo de tapicería y ebanistería.

Precios reducidos. 89.d%

En el almacen de Martinez y C.ª

CALLE CERRITO NÚM. 162

frente á la litografía del Sr. Godel, entre Treinta y Tres y Misiones

SE HAN RECIBIDO

Ricos cigarros Habanos

Excepcionales para regalo de año nuevo en cajitas de 25 cigarros y embases de lujo de las marcas mas acreditadas, como son: Partagás, H. Upmann, Allones, Cabañas y Carbajal, Murias, Centenario, Flor de Cuba, Gené y Gener; de todas estas marcas hay: Castelares, obsequios sublimes, diplomáticos, venerables, presidentes, imperiales, regalía oriental, regalía británica, flor extra-fina, princesas, damitas y otras vitolas, al gusto del comprador.

Todos á precios módicos como todos los artículos de este acreditado almacen.

d13.hd e.3ª páj

REVISTA HISPANO-AMERICANA

Nueva Revista crítico-literaria, dirigida por los mas notables escritores españoles y americanos, al instar de la *Revue des Deux Mondes*.

Se publica en tomos que salen á luz en Madrid los dias 1.º y 16 de cada mes, trayendo un material muy variado, instructivo y ameno.

Agencia general, en Buenos Aires: Librería Europea (L. Jacobsen y C.ª) calle Florida núm. 242.

Precio de suscricion anual, 22 $ oro: incluso gastos de envío hasta Montevideo ú otro punto de la República Oriental.

Agencia en Montevideo, N. D. C. Jürgensen—calle 25 de Mayo 224.

AÑO NUEVO

ARTÍCULOS PARA REGALOS

Mueblecitos diversos.
Objetos de fantasía.
Sombrillas muy ricas.
Abanicos de nácar, marfil y carey.
Pericotes de todas clases.
Estuches para bombones.
Muñecas gran tamaño.
Bombones de primera clase á 90 cents. libra.

CORREA LUNA Hnos.

144 — CALLE CAMARAS — 144

d27.4.3ªpáj

Gran Almanaque de EL SIGLO PARA 1883

Se vende en esta imprenta por mayor y menor.

Tan luego se sancionen y reglamenten las leyes anuales, se darán en apéndice, que se entregará **gratis** á todo el que haya comprado el referido almanaque.

Hospital de Caridad

Por resolucion de la Comision de Caridad y Beneficencia Pública de la ciudad del Salto Oriental, llámase á concurso público para la presentacion de planos de un edificio destinado á servir de hospital bajo las bases y condiciones que en seguida van á espresarse:

El terreno en que deba construirse dicho edificio es plano y forma un cuadro de setenta y un metro por cada lado. El frente deberá tener de treinta á treinta y cinco metros. El hospital tendrá capacidad para cincuenta enfermos de ambos sexos y las demas oficinas necesarias en un establecimiento de ese género. Llevará al frente un jardin de ocho metros de ancho. Los planos deben hacerse en condiciones de que mas adelante puedan construirse altos en el edificio. El plano que fuese aceptado tendrá un premio de doscientos pesos y su autor será preferido en igualdad de condiciones para hacerse cargo de la construccion de la obra. El plano aceptado quedará siendo propiedad de la Comision; junto con los planos deberán acompañarse las propuestas para la construccion de la obra.

Si el autor del plano elegido se hace cargo de esta, no tendrá derecho al premio de doscientos pesos. Los planos se recibirán hasta las ocho de la mañana del dia 1.º de Febrero del año entrante, dia en que serán tomados en consideracion por la Comision de Caridad y Beneficencia Pública.

La persona que quiera adquirir mas datos ó esplicaciones, puede dirigirse al miembro de dicha Comision D. Cárlos Garrasino, en la calle Dayman, núm. , Los planos deberán dirigirse cerrados al Presidente de la Comision.

Comision de Caridad y Beneficencia Pública.

d27-1 mes.

PLANILLAS DE Reduccion de Monedas

COMPRENDIDOS LOS PATACONES DE 16 EN ONZA QUE CIRCULAN EN LA FRONTERA

Y

EQUIVALENCIAS EN VALORES

En folletos de bolsillo aparentes para cobradores, troperos, etc.

Se vende en esta imprenta por mayor y menor

COLEGIO DE SAN FRANCISCO

119 y 121—CALLE CUAREIM—119 y 121

Las clases generales y especiales volverán á funcionar el 8 de Enero.

Los Universitarios siguen sin interrupcion.

Montevideo, Diciembre 27 de 1882.

d28.15 *El Director.*

CÓDIGOS

El de Comercio con el Libro IV reformado y con la modificacion del art. 712 y el de Instruccion Criminal, se venden en esta imprenta.

PRODUCTOS MEDICINALES DE

LA FLORA BRASILERA

Preparados por el farmacéutico Eugenio Marques de Hollonda

ABASTECEDOR DE LA CASA IMPERIAL BRASILERA

Premiados en la Exposicion Continental con el gran premio medalla de oro y aprobados por el Consejo de Higiene de Buenos Aires

Tinturas de zarza Caroba y Manacá—*El mejor y mas seguro depurativo de la sangre.* Combate radicalmente las afecciones sifilíticas ó venéreas ó sean hereditarias, debidas á la amamantacion ó al contacto.

Puede ser usada desde la menor edad para combatir las enfermedades de la piel, hasta la decrepitud, sin dieta alguna.

Linimento anti-reumático y desobstruente—Medicamento eficaz contra la erisipela antigua ó aguda ó sea espontánea ó sea debida á cualquier úlcera.

En los sufrimientos reumáticos, cuando las condiciones de los enfermos no permiten el uso de medicacion interna, él, solamente, puede modificar y calmar internamente los dolores, y como agentio ayudante de la tintura de Zarza y Caroba; en esos mismos casos, sus efectos concurren para completo restablecimiento en pocos dias.

En las inflamaciones, dolores de garganta ó tumores, aun se nota su utilidad, resolviéndolos cuando aplicados á tiempo ó limitando el foco de supuracion.—Aplicado al rededor de las úlceras muy inflamadas y dolorosas, hace desaparecer la inflamacion colorada y modifica los dolores—El modo de usarlo se encuentra en el prospecto que acompaña al propio frasco.

Pomada anti-herpética—Aplicada con los mejores resultados contra las afecciones de la piel, como sean erupciones, manchas, escoriaciones, caspas. En el último caso se aplica como cualquier cosmético de tocador. Es de pronto efecto y aroma delicadísimo.

Vino de Ananás ferroginoso quinado, tónico y reconstituyente—Este vino, el mas eficaz y agradable medicamento contra la anemia, cloroso, anazarca, amenorrea, flores blancas, eucorrea ó hypoemia intertropical, no reclama dieta alguna.

Los resultados obtenidos por experiencias de distintos facultativos, transcriptos en el prospecto que acompaña este importante producto, dispensa todo comentario para justificar su eficacia en las enfermedades referidas.—El aspecto, aroma y sabor disputan el paladar mas exigente.

Imbiribina—Esencia carminativa tónica y digestiva.—En las afecciones gastro-intestinas, ó sea debido á la flaqueza digestiva, caracterizando dispepsia crónica ó aguda ó el embarazo gastrico con privacion rebelde del vientre, los efectos y eficacia de este agradabilísimo específico se encuentran comprobados en el prospecto que acompaña por documentos certificando importantísimas curas en casos rebeldísimos, á diversos tratamientos.

En el referido prospecto se encuentran aun descriptos todos los casos de sufrimientos de estómago é intestinos con la necesaria esplicacion en órden, á fin de guiarse el enfermo en su tratamiento sin interrupcion.

Jarabe balsámico y pectoral de flores de Anacahuyta (Aroeira)—Cura radical, en pocos dias, catarro pulmonar crónico ó agudo, afecciones de la laringe, toses nerviosa ó convulsa y pleura.

Píldoras depurativas de Velamina, ó verdadero suceso de la medicina purgativa, compuestas con el principio activo y partes estractivas de raiz de velame.

Píldoras anti-periódicas, y pocion anti periódica—Cura pronta de las fiebres intermitentes, ó dolores, constipaciones, fiebres remitentes, paludosas y perniciosas; son estomacales.

Pulpa gelatinosa de tamarindos, para limonadas refrigerantes y purgativas.

Odontina, para cura completa de los dolores nerviosos de los dientes ó debidos á la cariacion.

Salsa marítima, para condimento y excitante del apetito.

Depósito en esta República: Demarchi, Parodi y Compañía

CALLE CERRITO N.os 267, 269 Y 271

d12.hf mes.dp ½

HIGH LIFE

REGALOS DE AÑO NUEVO

En el **Bazar de la China** primera casa en su ramo en el Rio de la Plata, se encuentra un estenso surtido de licores finos **extra** en ánforas, cántaros, jarras, etc. Todos especiales.

Frutas cristalizadas y Glacés

En cajitas de varios tamaños, confites, bombones, y cajas con pastillas de chocolate con diferentes juegos y masa-pan de Toledo.

Cigarros habanos

En cajas de fantasía de las mejores fábricas.

Martins é Irmao.

25 DE MAYO ESQUINA CÁMARAS

14.3ª páj

MÁQUINAS AGRÍCOLAS

Trilladoras, motores, ventiladores, cortadores de pasto, arados; tambien máquinas de coser, introducidas directamente por E. Grauert.

SE VENDE A PRECIOS MODICOS

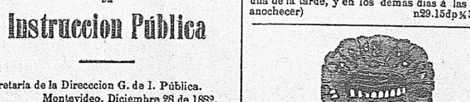
CALLE PIEDRAS NÚM. 189 Y 191

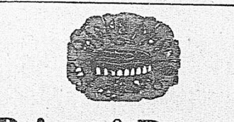
d23.3 meses

HIPÓLITO GARCIA

Avisa á sus marchantes en particular y al público en general que desde el dia 1.º del entrante mes de Diciembre, su almacen de la calle Cerrito número 136, se cerrará todos los dias festivos á la una de la tarde, y en los demas dias á las 7½ (al anochecer)

n29.15dp½3ªpáj.





Prince & Bourse

DENTISTAS AMERICANOS

CALLE DE LAS CÁMARAS, NUM. 163

ESQUINA BUENOS AIRES

17.3ªpaj

DIRECCION GENERAL DE Instruccion Pública

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Diciembre 28 de 1882.

Llámase por segunda vez á concurso para proveer por oposicion el cargo de maestro de la Escuela de 2.º grado de varones núm. 4, de Trinidad (Departamento de San José), cuyo acto tendrá lugar el 4 de Enero próximo á las 8 de la noche en el local de la Corporacion.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta Secretaría hasta la una de la tarde del dia del concurso.

d29.5 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Diciembre 26 de 1882.

Llámase por segunda vez á concurso para proveer por oposicion el cargo de maestro de la Escuela de 2.º grado de varones núm. 1 de la ciudad de San José, cuyo acto tendrá lugar el 3 de Enero próximo á las 8 de la noche en el local de la Corporacion.

Las solicitudes de los aspirantes se recibirán en esta Oficina hasta la una de la tarde del dia del concurso.

d27.5 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Diciembre 20 de 1882.

Llámase á concurso para proveer por oposicion el cargo de maestra de la escuela de primer grado mixta de Rocha, cuyo acto tendrá lugar el 30 del corriente á las ocho de la noche en el local de la Corporacion.

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta Oficina hasta la una de la tarde del dia del concurso.

d21.8 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Diciembre 19 de 1882.

Habiéndose dejado sin efecto la resolucion por la cual se suspendia la vigencia de los programas para exámenes de maestros de 2.º y 3.er grado, se ha dispuesto que en el próximo período tengan lugar aquellos con arreglo á los mismos, admitiéndose las solicitudes de los aspirantes hasta el dia 15 de Enero del año entrante.

d20.15 *El Secretario General.*

Comision de Caridad Y BENEFICENCIA PÚBLICA

Llámase á propuesta por separado para la provision de drogas, carne, artículos de almacen, fariña, fideos, carbon de piedra para cocina, id. de Cardiff, carbon de leña y leña, para atender á la alimentacion y servicio del Hospital de Caridad y dependencias, por todo el año de 1883, segun el pliego de condiciones que pueden ver los interesados en esta Secretaría.

Todos los artículos serán de primera clase y si así no fueren se rechazarán.

Las propuestas para cada ramo se presentarán en papel sellado y en pliego cerrado, en la Secretaría hasta las doce del dia 8 de Enero de 1883, las que vendrán acompañadas con su correspondiente garantía á satisfaccion de esta Comision; ésta se reserva el derecho de aceptar ó rechazar todas las propuestas si así lo juzgare conveniente.

Las propuestas serán abiertas en presencia de los interesados en la forma siguiente:

Para la carne, 12 p. m.
« los artículos de almacen, 12 ½ p. m.
« la harina, 1 p. m.
« los fideos, 1 ½ p. m.
« el carbon de piedra y de Cardiff, 2 p. m.
« el « de leña y leña.
« drogas, 3 p. m.

Montevideo, Diciembre 27 de 1882.

d28.h.8 e *El Secretario.*

MARÍTIMOS

Salidas de vapores

Segun los avisos que publicamos á continuacion

PARA BUENOS AIRES Y PUERTOS DEL URUGUAY

Los Lunes, RIO DE LA PLATA.
Los Miércoles, COSMOS.
Los Juéves para Buenos Aires solamente, JUPITER.
Los Sábados, JUPITER y SILEX.
Estos vapores tienen su agencia en la calle Zabala n. 51.

SALIDAS EN ENERO

PARA EUROPA Y ESCALAS EN EL BRASIL

El 3, PAMPA—Zabala 85.
El 4, POITOU—Agencia, Zabala 174.
El 9, ORENOQUE—Agencia, Cerrito 185.
El 19, EUROPA—Agencia, Misiones 50.
El 25, SENEGAL—Agencia, Cerrito 195 (altos).
El 31, BRITANNIA—Agencia, Solis 55.

PARA EL PACÍFICO Y ESCALAS

El 11, PATAGONIA—Agencia, Solis 55.
El 16, VALPARAISO—Agencia, Solis 55.
El 17, MAGELLAN—Agencia, Solis 55.

VAPOR ARGENTINO

GENERAL RACEDO

Este cómodo vapor saldrá todos los viernes para

Buenos Aires
Nueva Palmira
Fray-Bentos
Gualeguaychú
Concepcion de Uruguay
y Paysandú

Tiene excelentes comodidades para pasajeros, y su trato es esmerado.

Por informes verse con,

d27.3 *Fraga hnos*, Piedras 144.

Societa G. B. Lavarello y C.ª

EL VAPOR POSTAL ITALIANO

EUROPA

Saldrá el 19 de Enero de 1883 para Marsella, Génova y Nápoles.

Llevando carga, correspondencia y pasajeros.

Por mas informes, ocurrase al dueño agente G. Lavarello, Misiones n. 50. 9

SOCIÉTÉ GÉNÉRALE
DE TRANSPORTS MARITIMES À VAPEUR

Servicio regular DE NÁPOLES Á BUENOS AIRES

EL VAPOR FRANCÉS

POITOU

Capitan Verd

saldrá el 4 de Enero para RIO JANEIRO, BARCELONA, MARSELLA, GENOVA, y NAPOLES.

LA FRANCE

Capitan Romanes

saldrá el de Enero para los mismos puntos.

Los vapores que salen el dia 4 tocarán en Bahia recibiendo carga y pasajeros para dicho punto.

En el caso de cuarentena en Europa, los gastos de los pasajes de 3.ª clase, serán por cuenta de la Compañía.

Se dán boletos de pasaje de ida y vuelta, haciendo una rebaja de 20 p. % á los de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Las personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa, pagarán aquí su pasaje contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto, se devolverá íntegramente el importe.

Se recibe carga, encomiendas y dinero á flete para los puntos arriba indicados y tambien para Valencia, Alicante, Cartagena y Málaga.

Se asegura por cuenta de la Sociedad.

Para pormenores, ocúrrase á los agentes, calle Zavala, 174 y 178.

3 *M. Llamas y Ca.*

Carrera del Paraguay

VAPOR ARGENTINO

Rio Uruguay

Este hermoso y cómodo vapor, el primero en su marcha, saldrá el del corriente para:

Buenos Aires y la Boca
San Nicolás
Rosario de Santa Fé
Paraná
La Paz
Esquina
Goya
Bella Vista
Corrientes
Cerrito
Humaitá
Pilar
Formosa
y Asuncion.

En combinacion con los vapores para **Ituzaingó y alto Paraná.**

Conduce pasajeros, carga, encomiendas y dinero á flete á precio reducido.

Los pasajes de cámara á Buenos Aires valen 8 pesos oro y los de proa la mitad.

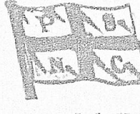
En los precios de fletes de carga, está comprendido la descarga en el puerto de Buenos Aires: en los demás puntos es por cuenta de los consignatarios.

Para mas informes verse con

Fraga hermanos, agentes.

144, calle de las Piedras, 144.

d28-



Compañía del Pacífico
155—CALLE SOLIS—55

Salidas de Montevideo

El vapor paquete inglés

ACONCAGUA

capitan A. Hamilton, saldrá el miércoles 3 de Enero de 1883—Para **Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.**

El vapor paquete inglés

PATAGONIA

capitan J. Barr, saldrá el jueves 11 de Enero de 1883—Para **Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso** y demas puertos del **Pacífico.**

El vapor paquete inglés

VALPARAISO

capitan J. M. Howard, saldrá el martes 16 de Enero de 1883—Para **Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso** y demas puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés

MAGELLAN

capitan R. Uylie, saldrá el miércoles 17 de Enero, de 1883.—Para **Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisboa, Burdeos y Liverpool.**

El vapor paquete inglés

BRITANNIA

capitan G. Massey, saldrá el miércoles 31 de Enero de 1883—Para **Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.**

Todos los vapores llegarán un dia antes de la fecha fijapa para la salida

La correspondencia para Inglaterra se mandará por la via de Burdeos, **adelantándose de este modo dos dias en su entrega.**

Todos estos vapores llevarán pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Precios reducidos.

YARROW HETT y Ca.—Montevideo, Solis 55 - Buenos Aires, Piedad, 98. 2

Paquetes Correos Franceses
MENSAJERIAS MARÍTIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS

ORENOQUE

Comandante, MORTEMARD

Saldrá de aquí el 9 de Enero á las 4 de la tarde, para RIO JANEIRO BAHIA PERNAMBUCO LISBOA y **Burdeos**

EL PAQUETE FRANCÉS

SENEGAL

Comandante BAULE

Saldrá de aquí el 25 de Enero á las 4 de la tarde, para RIO JANEIRO LISBOA y **Burdeos**

Recibiendo carga y pasajeros para estos puntos. Por mas informes y para tratar del flete de las mercancías, ocúrrase á la Agencia, CALLE DEL CERRITO, 195, ALTOS.

El agente, **A. de la Noé.**

O al corredor: **Ch. Sagery,** Zabala, 54.

5

CHARGEURS RÉUNIS
COMPAÑIA FRANCESA DE NAVEGACION Á VAPOR

Flota de la compañía

Rio Negro, Uruguay, Paraná, Pampa, Dom Pedro, Portinha, San Martin, Belgrano, Henri IV, Sully, Ville de Montevideo, Ville de Buenos Aires, Ville de Santos, Ville de San Nicolás, Ville de Pernambuco, Ville de Bahia, Ville de Rosario, Ville de Maceio, Ville de Rio Janeiro, Ville de Santos.

Línea bi-mensual de vapores de primera clase

ENTRE HAVRE, SANTA CRUZ DE TENERIFE, RIO JANEIRO MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

LINEA DEL PARANÁ

VILLE DE SAN NICOLÁS

capitan Brossat, saldrá el 5 de Enero, para Havre y Dunkerque.

EL MAGNÍFICO VAPOR PAQUETE FRANCÉS

PAMPA

de 3,300 toneladas, capitan Vasse, saldrá el 8 de Enero de 1883, para Santa Cruz de Tenerife y Havre.

Tiene excelentes comodidades para pasajeros, garantiéndose un trato esmerado y precios muy módicos.

La Compañía llama muy especialmente la atencion de los importadores y exportadores á las grandes ventajas que ofrecen sus vapores, por la buena condicion en que entregan sus cargas, así como por la regularidad de su servicio, que en adelante quedará fijado en carrera bi-mensual por todo el año entre el Havre y el Rio de la Plata.

Para pormenores ocúrrase á los agentes

P. CHRISTOPHERSEN

Calle Zabala, 80, Montevideo.—Calle Piedras núm. 58, Buenos Aires.—Calle del Puerto, 80, Rosario.—Calle del Puerto, San Nicolás.

Mensagerias Fluviales á Vapor

RES NON VERBA

Nuevo itinerario de verano

SALIDAS DE MONTEVIDEO PARA BUENOS AIRES Y URUGUAY

Lunes	Vapor	**Rio de la Plata.**
Miércoles	«	**Cosmos.**
Jueves	«	**Júpiter,** para Buenos Aires solamente.
Sábado	«	**Silex.**
Sábado	«	**Júpiter,** para Buenos Aires solamente.

Onyx, sin dia fijo, hará un viaje semanal para carga.

SALIDAS DEL SALTO PARA BUENOS AIRES HASTA MONTEVIDEO

Domingo	Vapor	**Cosmos.**
Miércoles	«	**Silex.**
Viernes	«	**Rio de la Plata.**

Por mas pormenores, agencia, Zabala, 51.

7

SECCION JUDICIAL

Jueces de Féria

DESDE EL 7 DE DICIEMBRE DE 1882 HASTA EL 7 DE ENERO DE 1883

Sr. Camarista Dr. D. Ernesto Velazco.—Secretario: D. Francisco Castro.

Juzgados de lo Civil, Comercial, Hacienda y Criminal al Sr. Juez L. de Comercio Dr. D. Ovidio Grané.

Juzgado de lo Civil

Por mandato del señor Juez L. de lo Civil doctor D. Ernesto Frias, se hace saber: que el nueve de Enero del año entrante de dos á tres de la tarde y en las puertas de la Escribanía del Juzgado, calle de las Cámaras núm. 158, se van á sacar á almoneda las fracciones de terrenos siguientes ubicadas en la Playa de Ramirez, paraje de este Departamento: fraccion A, compuesto de dos mil novecientos treinta y cuatro metros ochenta decímetros cuadrados; cuadrilongo B, compuesto de tres mil doscientos seis metros, ochenta y ocho decímetros cuadrados; fraccion letra C, setecientos treinta y cuatro metros, doce decímetros cuadrados y fraccion letra D, quinientos cuarenta y ocho metros seis decímetros cuadrados, tasado en quince centésimos el metro cuadrado, que alcanza el todo á la suma de un mil seiscientos sesenta pesos setenta y cuatro centésimos. El terreno de la referencia se venderá por oferta que llegue á las dos terceras partes de su valor, tasado para cubrir con su producto un crédito que á su dueño D. Luis Revuelta persigue D. Bautista Oyhenard, subrogado en los derechos de la sucesion de D.ª Zenona Guerra de Comas, y el mejor postor consignará cien pesos para garantir su oferta. Los antecedentes se manifestarán en la Oficina actuaria.—Montevideo, 30 de Noviembre de 1882.—*Julio Sienra,* actuario.

d19.h.10 e

Juzgado Letrado Departamental

De mandato del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. D. Teófilo E. Diaz y á los efectos del art. 1,045 del Código de Procedimiento Civil, se hace saber al público la apertura de la testamentaría de doña Magdalena Cuneo; á fin de que todos los que se consideren herederos ó acreedores á ella por cualquier título, se presenten ante este Juzgado, dentro del término de treinta dias á deducir las acciones de que se crean asistidos, bajo apercibimiento de lo que hubiere lugar por derecho.—Montevideo, Diciembre 4 de 1882.—*Eduardo H. Piccardo,* actuario.

d5.30

Juzgado Letrado Departamental
DE CANELONES

De mandato del Sr. Juez Letrado Departamental Dr. D. Antonio Romeu y Cabrera, se hace saber que habiéndose estraviado á D. José Debernochi la cópia original de la escritura pasada ante mí el primero de Setiembre del año próximo pasado (1881), por la cual en pago de un crédito hipotecario se le adjudicó una finca situada en Pando y terreno en que está construida, que pertenecia á la sucesion de D. Juan Streccia; á pedimento del interesado se ha dejado sin valor alguno dicha cópia original espidiéndose segunda cópia.—Guadalupe, Diciembre 2 de 1882.—*Eduardo Lenzi.*

d20.10

ANUNCIOS

Alemaniscos de hilo

ARTÍCULOS ESPECIALES PARA HOTELES Y FAMILIAS

Géneros para sábanas—Surtido especial en todas clases.

Merinos negros—Especialidad en este ramo.

Gran regalo—De cintas de faya, pura seda.

LA CADENA

27 — CALLE DE SAN JOSÉ — 27

d28.8

TEATRO CIBILS

Se arrienda el mencionado teatro y el salon contiguo para café, facilitándose tambien el magnífico alfombrado para los bailes.

El arrendamiento es para los meses de Enero y Febrero próximos.

Se admiten propuestas en el mismo teatro hasta el 31 corriente.

Montevideo, Diciembre 27 de 1882.

Por Jaime Cibils, *Alberto Cibils.*

d28.h. 31

DEPÓSITO DE PIANOS
DE
CARLOS OTT



Único depósito de los pianos de las fábricas

SCHIEDMAYER

CHICKERING (Norte-América)

Spruech, Roenisch, etc., etc.

CALLE 25 DE MAYO, NÚM. 207

ENTRE ZABALA Y MISIONES

54.dp %

VERDADERO LICOR TRASFOREST

LLAMADO SAVIA DE MOCOC

El único Método recomendable para mejorar los vinos y conservarlos.

Escribanía á J. CASANOVA, Farmacéutico en BURDEOS

SÁVIA y ESENCIA DE COGNAC

Depositarios en Montevideo: DEMARCHI, PARODI y C.ª

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

Consultorio Médico-Homeopático

DEL DOCTOR VALDÉS GARCIA

EN EL QUE PRESTA SUS SERVICIOS PROFESIONALES

MADAMA PONS

Sarandí número 253 — De 2 á 3

Unico en su organizacion y especialidad en el Rio de la Plata

Tratamiento especial

DE LA ESTERILIDAD

y de las enfermedades de la mujer

MADAMA PONS

Se ha mudado á la calle de Buenos Aires número 210 entre Ituzaingó y Treinta y Tres donde sigue atendiendo á su clientela, todos los dias de 12 á 2 de la tarde.

78

GRANULOS

ANTIMONIALES

DEL Dr PAPILLAUD

La Academia de Medicina de Paris *ha emitido su dictámen sumamente favorable sobre esta nueva medicina tambien*

Aprobada por la Junta de Hygiene del Brasil.

Gránulos Antimoniales contra Enfermedades del corazon, Asma, Catarro, Tísis y Afecciones nerviosas.

Gránulos Antimonio-Ferrosos contra Anemia, Clorosis, Neuralgias, Nevrósis y Afecciones escrofulosas.

Gránulos Antimonio-Ferrosos CON BISMUTO contra las Enfermedades de las vias digestivas (*Dispepsias, Gastralgias*) y las Enfermedades nerviosas.

F.ia E. MOUSNIER, en Saujon (Francia).

Depósitos en Rosario y Montevideo: DEMARCHI, PARODI y C.ª, y en las principales Farmacias

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª



d22.15

DEUTSCHE

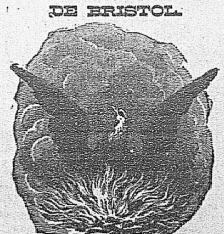
GEMEINDESCHULE

Den verehrlichen Familien wird hierdurch mitgetheilt dass die Weihnachts Ferien vom 21 December bis zum 7 Januar 1883 dauern.

Mit dem 8 Januar beginnt ein neues Schuljahr und werden die Eltern gebeten neueintretende Kinder vorher bei dem Rektor Herrn v. Borcke anzumelden.

d22.8 *Der Vorstand.*

ZARZAPARRILLA
DE BRISTOL



EL GRAN PURIFICADOR DE LA SANGRE

El remedio mas pronto y seguro para la curacion de

Ulceras inveteradas, Escrófula, Sífilis, Reumatismo, y toda clase de enfermedades provenientes de impureza de la sangre y los humores.

De venta en todas las Boticas y Droguerías.

jn.1.º 1 año

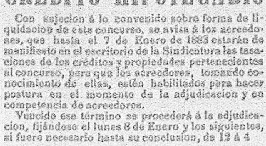
Club de Extranjeros

Debiendo reunirse en los dias 1.º y 14 de Enero de 1883 la Junta General Ordinaria, á los fines que prescribe el art. 24 de los estatutos, se convoca á los socios para las 9 a. m. en el local del establecimiento.

Montevideo, Diciembre 26 de 1882.

d27.3 *El Secretario.*

CONCURSO



CREDITO HIPOTECARIO

Con sujecion á lo convenido sobre forma de liquidacion de este concurso, se avisa á los acreedores, que hasta el 7 de Enero de 1883 estarán de manifiesto en el escritorio de la Sindicatura las tasaciones de los créditos y propiedades pertenecientes al concurso, para que los acreedores, tomando conocimiento de ellas, estén habilitados para hacer postura en el momento de la adjudicacion y en competencia de acreedores.

Vencido ese término se procederá á la adjudicacion, fijándose el lunes 8 de Enero y los siguientes, si fuere necesario hasta su conclusion, de 12 á 4

Montevideo, Noviembre 8 de 1882.

Luis de la Torre, Síndico definitivo.

Escritorio: calle 25 de Mayo núm. 149.—Hora de oficina: de 2 á 4 p. m.

n28.h7 e

INYECCION
de
RAQUIN
al
COPAIOBAT DE SODA

Curacion segura y rápida.

La INYECCION RAQUIN es solamente inofensiva, lo que hace preferir á las demas que se hacen en la actualidad con sustancias irritantes, sin contener resinas. Es igualmente eficaz.

Explicado sobre todos los casos su curacion completa.

PARIS.—78, Faubourg St-Denis, 78—PARIS

Depósito en Rosario y Montevideo: DEMARCHI, PARODI y C.ª, y en las principales Farmacias.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

FLORES BLANCAS: pérdidas óleucorreas, esta enfermedad que tanto debilita el estómago, *cura radicalmente* en pocos dias y hace reaparecer todas las señales exteriores de la salud, tomando las afamadas *Píldoras negras* del Dr. Wandick de Amsterdam con copaibato de hierro y cubebina, *garantidas sin mercurio!* muy fáciles de tragar, *no da cólicos ni erupciones y no precisa inyecciones ni tisanas!*—Para mas detalles, se da el prospecto GRATIS, en el depósito Sarandí 317, Bazar Parisien.

d23. 2 meses.dp %

VINO
de

MOITIER

DIGESTIVO
TÓNICO
FEBRÍFUGO
CON
QUINA FERRUGINOSO,
Málaga
y Pirofosfato de Hierro.

SOBERANO CONTRA LA

Anemia, la Clorosis y la Pobreza de la Sangre

DEPÓSITO CENTRAL EN PARIS: HOUYVET, Farm.co de 1.ª Clase 44, CALLE DES LOMBARDS, 44

En Rosario y Montevideo: DEMARCHI, PARODI y C.ª y en todas las principales Farmacias.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

TRILLADORA

MARSHALL, SONS Y C.ª

DE LONDRES

Se vende una sin motor, en buen estado y pronta para trabajar.

En la calle del Rio Negro núm. 36, informarán

d20.1 mes.



DENTIFRICOS
DEL
Dr CAZENAVE

De la Facultad de Medicina de Paris.

Las dos preparaciones siguientes son las que usa al aristocrácia parisiense:

1º **Pasta Dentífrica Solidificada** que forma un mucílago untuoso, da á la dentadura la belleza del marfil y la preserva del sarro y la cáries.

2º **Balsamorina**, complemento de la **Pasta**, perfuma la boca, refresca el aliento de los fumadores, comunica á las encías su color sonrosado natural, previene la cáries y calma al momento los dolores de muelas.

PERFUMERIA VICTORIA, 8, rue Vivienne, PARIS.

Depósito en Montevideo: Casa introductora A. Béduchaud, Sarandí 177—Bazar Parisien, Duffart, Plaza Matriz—Peluquería L. Lambert y Ca., Rincon 79—Forest y Bianchi, Soriano 25—Botica Arechavaleta, Soriano 37—y en todas las principales peluquerías

DEPOSITO DE PIANOS
DE TEODORO GRETHE

Antes Suhr y Grethe

163, Calle Ituzaingó 163, Plaza Matriz

NOTABLE REBAJA



Unico depósito de los pianos de **Steinway and Sons de New York, Ernesto Kaps, F. L. Neumann**; construccion especial para el clima. Tambien hay en venta y á precios muy módicos pianos de las fábricas de **Schiedmayer Pianoforte Fabrik, Holling y Spangenberg y F. Schilling.** A todo piano acompaña una garantía para muchos años.

163—CALLE ITUZAINGÓ (PLAZA MATRIZ)—163

53

PAPEL RIGOLLOT
MOSTAZA en HOJAS para SINAPISMOS

El más seguro y pronto de los Revulsivos

No deben admitirse, como verdadero PAPEL RIGOLLOT más que las hojas que lleven escrita, en letras rojas y al través, la firma puesta al margen.

Depósito general: 24, Avenue Victoria, PARIS

SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS

PERLAS DEL Dr CLERTAN

Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris.

LAS PERLAS DE TREMENTINA calman, en algunos minutos, las jaquecas, los MAS VIOLENTOS DOLORES DE CABEZA y las ENFERMEDADES DEL HIGADO. Si la dosis de tres ó cuatro perlas no produjese su efecto pasados algunos momentos sería inútil continuarla. Cada frasco contiene treinta perlas. Para tener este producto bien preparado y eficaz exíjase la firma del

LAS PERLAS DE ETER *son el remedio por excelencia para las personas nerviosas ó propensas á ahogos, á calambres de estómago y á desmayos, por lo que deberán tener siempre á la mano este precioso medicamento. Exíjase la firma:*

LAS PERLAS DE QUININA contienen cada una diez centígramos (dos granos) de sulfate de quinina *puro.* Por esto es cierta su eficacia en en los casos de *fiebres.* Ellas no causan repugnancia ni ascos y se tragan muy fácilmente. Las perlas de quinina se conservan indefinidamente sin alterarse. Es absolutamente indispensable el exijir la firma:

La venta por menor en la mayor parte de las Pharmacias.

Fabricacion y venta por mayor: la casa L. FRERE y Ch. TORCHON, nº 19, rue (calle) Jacob en Paris.

Banco Comercial

Desde esta fecha y hasta nuevo aviso que se fijará como de costumbre en el despacho del Banco, la tasa de intereses será como sigue:

DEPÓSITOS A PLAZO FIJO

Por 6 meses	. . . . . .	3 p. % anual.
Por 3 id.	. . . . . .	3 » »

CUENTAS CORRIENTES

Sobre los saldos á favor del Banco, 8 p. % anual.
Sobre los saldos en contra del Banco, no se abona interés.

DESCUENTOS — Convencional.

Montevideo, 1.º de Diciembre de 1882.

49

Café Instantáneo

ESENCIA LIQUIDA

Preparada por P. ROBERTET

Para hacer, con agua fria ó caliente, al instante y por sí mismo, una taza de excelente CAFÉ negro.

Esta ESENCIA sirve igualmente para hacer Café con leche, Helados, Cremas, Bombones, etc.

ROBERTET, Destilador

PARIS — 11, Faubourg Saint-Martin, 11 — PARIS

Depositarios en Rosario y Montevideo: DEMARCHI, PARODI y C.ª

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

CONFITERÍA Y CAFÉ CENTRAL
DE
JUAN PESCE

167—CALLE 18 DE JULIO—167

Helados surtidos de esquisitos gustos

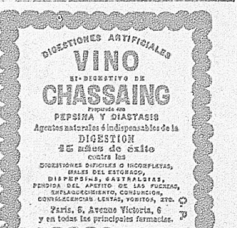
PARA NAVIDAD

Surtido especial en cajas, bombones, Marrons Glacés y mil cajas de fantasía, recibidos espresamente de Paris, propios para regalos.

Vinos finos, licores, etc.

167—18 DE JULIO—167

d14.1 mes



BAZAR MONTEVIDEANO
DE
JOSÉ WEISE

CALLE BUENOS AIRES, 260 ENTRE CÁMARAS Y CERRO

Regalos para Navidad y año nuevo

En este establecimiento se encuentran todos los artículos que, para menaje, pueda necesitar una familia; tanto en tienda, lencería, cristalería, loza y porcelanas.

Especialidad en artículos de fantasía, propios para regalo de Navidad y primero de año.

CALLE BUENOS AIRES, 260 ENTRE CÁMARAS Y CERRO

d21.h.f.d

EXPOSITION UNIVERS.lle 1878

Médaille d'Or Croix de Chevalier

LES PLUS HAUTES RÉCOMPENSES

Gotas Concentradas
E. COUDRAY

PERFUMES NUEVOS PARA EL PAÑUELO

Estos Perfumes reducidos á un pequeño volúmen son mucho mas suaves en el pañuelo que todos los otros conocidos hasta ahora.

ARTICULOS RECOMENDADOS

PERFUMERIA A LA LACTEINA

Recomendada por las Celebridades Medicales

AGUA DIVINA llamada agua de salud.

OLEOCOME para la hermosura de los cabellos.

SE VENDEN EN LA FÁBRICA

PARIS 13, rue d'Enghien, 13 PARIS

Depósitos en casas de los principales Perfumistas, Boticarios y Peluqueros de ambas Américas.

Ferro-carril Central
DEL URUGUAY (limitado)

AVISO Á LOS ACCIONISTAS

Se avisa á los señores accionistas que desde el 6 de Diciembre próximo se empezará á pagar un dividendo de 5 shillings igual á $ 1.175 por cada accion de 10 £, correspondiente al primer semestre del corriente año.

Se debe ocurrir á la Oficina de la Administracion calle Rio Negro núm. 14, desde las 10 hasta las 12 e. m. y desde las 2 hasta las 4 p. m. con objeto de obtener la órden para cobrar dicho dividendo en el Banco de Lóndres y Rio de la Plata.

El registro para la transferencia de acciones quedará cerrado desde el 2 hasta el 5 del mes que viene.

Montevideo, 29 de Noviembre de 1882.

n30.1 mes. *E. Cooper,* Rep. Legal.

HARINA LACTEA NESTLÉ

CUYA BASE ES LA BUENA LECHE

CINCO Diplomas de Honor—CINCO Medallas de Oro—QUINCE años de brillantes resultados

Es el mejor alimento para los Niños de corta edad. Suple á la insuficiencia de la leche maternal y facilita el destete. Con su uso no hay diarreas ni vómitos, y su digestion es fácil y completa.

Exigir la firma Henri NESTLÉ.

Marca de Fábrica

LECHE NESTLÉ CONDENSADA

VERDADERA LECHE PURA DE VACAS SUIZAS

Conservando su aroma y todas sus cualidades nutritivas. Se recomienda esta leche á las familias, á los enfermos y á los viajeros. Es, ademas, el alimento económico por escelencia.

Exigir la Marca de Fábrica: NIDO de PÁJAROS.

Casa HENRI NESTLÉ CHRISTEN FRÈRES, 16, rue du Parc-Royal, en PARIS

DEPÓSITOS EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

A LOS ESTANCIEROS

En la estancia Nueva Alemania, cerca de Dolores, tenemos para vender toros y vacas mestizos de media y tres cuartas sangre, cria Durham (Shorthorn), estos animales han sido criados con todo esmero y son de los mejores que hay en el país. Tambien se venden carneros padres, sanare para y mestizos de toda clase; especialidad en Negrettis y Merinos. Por mas informes, dirigirse á Vicent Rickett. Pranges, estancia Compañía. (Nueva Palmira)

j16.6 meses.

El Banco Comercial

189 — CERRITO — 189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, Suiza, España, islas Baleares, islas Canarias, Portugal, etc.

12

POUGUES

Ocupa el primer lugar entre las AGUAS DIGESTIVAS RECONSTITUYENTES

Universalmente empleada, hace más de tres siglos, para la

General Curacion de las Enfermedades del Estómago, de las Vias Urinarias, Anemias y Clorosis,

Une á la accion de las Sales Alcalinas la eficacia de los Ferruginosos.

Está aprobada por los Médicos más eminentes.—*Las Noticias ó Instrucciones están en los folletos.*

Se halla en *Montevideo,* en Casa de Demarchi, Parodi y C.ª, y en todas las principales Farmacias de las *Américas.*

Las calidades indiscutibles de las AGUAS de POUGUES *han sido comprobadas por la Facultad de Medicina de Francia y condensadas en las siguientes citas de los dos de sus mas ilustres miembros.*

« Las AGUAS de POUGUES obran regularizándolas grandes funciones que constituyen el acto capital de la nutricion. » Profesor TROUSSEAU, Clínica del Hôtel-Dieu.

« Las AGUAS de POUGUES muy agradables al beber son las que tienen la mayor eficacia para el Estómago y las Vias urinarias. » Profesor BOUCHARDAT, de la Acad. de Medicina.

Las AGUAS de POUGUES *no tienen ninguna accion brusca y han de producir sus resultados, como sucede con las medicinas legítimas, por via de progresion.*

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

COLEGIO ALEMAN

PLAZA ZABALA

Se avisa á las familias, que el 8 de Enero próximo empieza el nuevo año escolar. Los padres que deseen poner sus hijos en este colegio, se servirán dirigirse antes de esa fecha al Rector Sr. v. Borcke en el mismo colegio.

d22.8 *La Comision.*

Vino tinto gallego
LEGITIMO DEL RIVERO

RECIEN LLEGADO

Lo hay en venta en pipas y medias pipas en el almacen calle 25 de Agosto núm. 92.

d2. 1mes

PERFUMERIA

ESS. GARDENIA

PROPIEDAD EXCLUSIVA

Aceite	ESS. GARDENIA
Perfume exquisito	ESS. GARDENIA
Agua de Tocador	ESS. GARDENIA
Locion Vegetale	ESS. GARDENIA
Polvo de Arroz	ESS. GARDENIA
Jabon	ESS. GARDENIA

MONPELAS

MARCA DEPOSITADA *21, boulevard Poissonnière, 21* PARIS

DEPÓSITOS EN TODAS LAS CASAS DE PERFUMERIA, DROGUERIA Y FARMACIA

OJO, MUCHO OJO

La salvacion de las familias

GRAN BARATILLO

DE LA CIUDAD NUEVA

DE ENRIQUE BOISO

MERCEDES 111, 113 Y 115 ESQUINA ARAPEY

El almacen que vende mas barato en Montevideo.

Aunque este bien surtido y acreditado almacen es bien conocido en 13 años que hace que trabaja, habiendo sido siempre su lema: ganar poco para vender mucho, se ruega á las familias no dejen de visitarlo seguro de que han de salir satisfechas.

Las mercancías serán puestas á domicilio por cuenta de la casa tanto dentro como fuera de la ciudad, para lo cual cuenta con una jardinera pronta á toda hora.

93.dp %

JARABE DEPURATIVO DEL Dr GIBERT

Miembro de la Academia de Medicina y Primer Médico del Hospital de S. Luis, en Paris

CURA CON SEGURIDAD Y RADICALMENTE REUMATISMOS, ENFERMEDADES CUTÁNEAS MAS INVETERADAS EMPEINES, ESCROFULAS, ÚLCERAS, VICIOS DE LA SANGRE

y todos los accidentes derivados de las Enfermedades contagiosas (sifilíticas) recientes ó antiguas que hayan sido rebeldes á todo otro tratamiento.

Desconfíese de las falsificaciones y exíjase sobre la cubierta sellada, que haya impreso con tinta azul el timbre del Gobierno francés y ademas las firmas de los inventores.

Gibert — Boutigny

Paris, 1º BOUTIGNY, DESLAURIERS Succr, 2, calle Poissonnière

Depósitos en las principales Farmacias y Droguerías del Universo

AVISO Á LAS SEÑORAS

Los médicos ordenan el **APIOL** para curar las *Supresiones,* regularizar las *Epocas* y precaver así toda causa periódica de Dolores, Cólicos nerviosos, Males de los riñones, etc. Pero hay *Apiol* y **APIOL**. El único, cuya eficacia está oficialmente establecida por las curaciones que se han hecho en los hospitales de Paris es el de los Doctores **JORET** y **HOMOLLE** inventores de este precioso medicamento. No se le prepara más que en la Farmacia BRIANT, nº 150, calle de Rivoli, en Paris.

Depósitos en *Rosario y Montevideo:* DEMARCHI, PARODI y C.ª Y EN TODAS LAS PRINCIPALES FARMACIAS.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

MUDANZA

Avisamos á nuestra clientela y al comercio en general, que hemos mudado nuestra casa principal por mejor comodidad á la calle de Uruguay números 334 y 336 y les aseguramos que quedarán sorprendidos en el notable mejor servicio en calidad y baratura de los artículos de nuestro ramo de negocio de calzados y cueros curtidos.

CALLE DEL URUGUAY NÚM. 334 Y 336

91.dp % *Mendy hnos.*

PUREZA DEL CUTIS

— LAIT ANTÉPHÉLIQUE —

LA LECHE ANTEFÉLICA

pura ó mezclada con agua, disipa PECAS, LENTEJAS, TEZ ASOLEADA SARPULLIDOS, TEZ BARROSA ARRUGAS PRECOCES EFLORESCENCIAS ROJECES &c.

Pone y conserva el cutis limpio y terso.

VEINTE

AÑOS DESPUES

NOVELA ESCRITA EN FRANCÉS

POR ALEJANDRO DUMAS

—Perfectamente: siempre sois el mismo, Athos; noble y generoso.

—Vamos á ver, milord, ¿qué teneis que pedirme?

—¿Seguís siendo amigo de Porthos y Aramis?

—Y tambien de Artagnan, milord. Siempre somos los cuatro inseparables de antaño; pero en tratándose de servir al cardenal ó luchar contra él, de ser mazarinos ó frondistas, nos dividimos en dos partidos.

—¿Es el señor de Aramis del de Artagnan?—preguntó lord de Winter.

—No,—repuso Athos.—El señor de Aramis me hace el honor de pensar como yo.

—Mucho celebraría que renovaseis mis relaciones con una persona tan amable y de tanto talento.

—Cuando gusteis.

—¿Ha variado algo?

—Nada, salvo el haberse hecho religioso.

—¡Qué decís! Habrá renunciado á las arrojadas empresas que solíais acometer.

—¡Nada de eso!—dijo Athos sonriéndose,—nunca ha sido tan mosquetero como desde que pertenece á la Iglesia. Está hecho todo un Galaor. ¿Quereis que vaya Raul á buscarle?

—Gracias, conde: puede que no esté en casa. Pero supuesto que respondeis de él...

—Como de mí mismo.

—¿Podríais llevarle mañana á las diez al puente del Louvre?

—¡Hola!—dijo Athos con una sonrisa.—¿Teneis un desafío?

—Sí, conde, un desafío soberbio al cual espero asistiréis.

—¿A donde hemos de ir, milord?

—A la habitacion de S. M. la reina de Inglaterra, la cual me ha mandado que os presente á ella, conde.

—¿Luego me conoce S. M.?

—Os conozco yo.

—¡Enigmático estais!—dijo Athos.—Pero es igual; me basta que vos sepais de que se trata. ¿Me hareis el honor de comer conmigo, milord?

—Gracias,—respondió Winter;—os confieso que la vista de ese hombre me ha quitado el apetito y me quitará probablemente el sueño. ¿A qué habrá venido á Paris? Para buscarme, no; porque ignoraba mi viaje. Terror me causa pensar en él; tiene un porvenir de sangre.

—¿Qué es en Inglaterra?

—Uno de los mas ardientes sectarios de Oliverio Cromwell.

—¿Qué motivos habrá tenido para unirse á esa causa siendo católicos sus padres?

—El odio que profesa al rey.

—¡Al rey!

—Sí, el rey le declaró bastardo, le quitó sus bienes y le prohibió usar del apellido de Winter.

—¿Y cómo se llama ahora?

—Mordaunt.

—¡Puritano y disfrazarse de fraile, viajando á solas por esos caminos!

—¿De fraile decís?

—Sí; ¿lo ignorábais?

—No sé mas que lo que él me ha dicho.

—Gracias á esa circunstancia (perdóneme Dios si blasfemo) logró por casualidad oir en confesion al verdugo de Bethune.

—Ahora lo comprendo todo: viene con una mision de Cromwell.

—¿Para quién?

—Para Mazarino: decia muy bien la reina; se han adelantado á nosotros. Todo queda esplicado para mí. Adios, conde, hasta mañana.

—La noche está muy oscura,—dijo Athos conociendo que lord Winter sentia en sus adentros una inquietud mayor que la que manifestaba,—y acaso no habreis traido lacayos.

—Me acompaña Tomy, un buen muchacho, pero algo simple

—¡Hola! Olivain, Grimaud, Blasois, coged los mosquetes y llamad al señor vizconde.

Blasois era aquel mozo medio lacayo medio labriego que vimos por primera vez en el castillo de Bragelonne, yendo á avisar á su amo que estaba la comida en la mesa. Athos le habia bautizado con el nombre de su provincia.

Cinco minutos despues de darse esta órden entró Raul.

—Vizconde,—le dijo Athos,—escoltad á milord hasta su posada, y no dejeis que se le acerque nadie.

—¡Ah, conde!—dijo Winter—¿Por quién me tomais?

—Por un estranjero que no conoce á Paris, y á quien enseñará el vizconde el camino.

Winter le dió un apreton de manos.

—Grimaud,—añadió Athos,—ponte á la cabeza de la tropa y cuidado con el fraile.

Estremecióse Grimaud, movió la cabeza, y esperó el momento de echar á andar, acariciando con silenciosa elocuencia la culata de su mosquete.

—Hasta mañana, conde,—dijo Winter.

—Sí, milord.

Con esto se encaminó la pequeña tropa hácia la calle de San Luis. Olivain temblaba como Sosia á cada reflejo equívoco de luz. Blasois iba bastante sereno, porque ignoraba que se corriese el menor peligro; Tomy miraba á derecha é izquierda, pero sin pronunciar una palabra, por la sencilla razon de que no sabia francés.

Winter y Raul iban juntos conversando.

Grimaud, que iba delante conforme á las órdenes de su amo, con un hachon en una mano y el mosquete en la otra, llegó á la posada de Winter, llamó á la puerta, y cuando abrieron, saludó á milord sin desplegar los lábios.

En la misma forma dieron la vuelta; los penetrantes ojos de Grimaud nada sospechoso vieron, excepto una especie de sombra emboscada en la esquina de la calle Guenegaud, y del muelle, que ya á la ida creyó haber notado. Dirigióse al fantasma, pero antes de poder alcanzarlo, habia desaparecido la sombra por una callejuela en que Grimaud creyó prudente no internarse.

Despues de dar cuenta á Athos del resultado de su espedicion, como eran las diez de la noche, cada cual se retiró á su dormitorio.

A la mañana siguiente al despertar vió el conde á Raul á su cabecera. El jóven vizconde estaba completamente vestido, leyendo un libro recien publicado por Chapelain.

—Pronto os habeis levantado, Raul,—dijo el conde.

—Sí, señor,—contestó el jóven vacilando un momento.—He dormido mal.

—¡Vos, Raul! ¿Habeis dormido mal? ¿Qué ideas os quitan el sueño?

—Vais á decir, señor conde, que me doy mucha prisa en separarme de vos, cuando apenas acabo de llegar, pero. . . .

—¿Pues qué? ¿no teneis mas que dos dias de licencia?

—Tengo diez, y por lo tanto no es al campamento donde deseo ir.

Athos sonrió.

—¿Y puede saberse adonde? Ya habeis entrado en accion, sois casi un hombre y teneis derecho de ir donde gusteis sin necesidad de decírmelo.

—Jamás,—dijo Raul;—mientras tenga la fortuna de que seais mi protector, jamás me creeré con derecho á emanciparme de una tutela que me es tan grata. Deseaba ir á pasar un dia á Blois. . . . . Me estais mirando y os vais á reir de mí.

—Al contrario,—dijo Athos conteniendo un suspiro,—no me rio, vizconde. Deseais volver á Blois, es cosa muy natural.

—¿Conque me dais licencia?—esclamó Raul con alegría.

—Cierto que sí.

—¿Y no estais incomodado?

—No tal.

—¡Qué bueno sois!—esclamó el jóven, que no se arrojó por respeto en brazos de su protector.

—Athos se le acercó con los brazos abiertos.

—¿Me podré marchar al momento?

—Cuando gusteis.

—Una cosa me ocurre. Siendo la duquesa de Chevreuse la que me proporcionó la recomendacion para el príncipe de Condé . . .

—Debeis ir á darle las gracias, ¿no es verdad?

—Así me parece. . . . Sin embargo, vos direis. . .

—Pasad por el palacio de Luynes y preguntad si puede recibiros. Veo con gusto que no olvidais los deberes de la cortesía. Grimaud y Olivain irán con vos.

—¿Los dos, señor conde?

—Los dos.

Raul hizo un saludo y salió.

Athos dió un suspiro, y al oirle llamar alegremente á los lacayos pensó:

—Pronto me abandona, pero obedece á la ley universal. Tal es nuestra naturaleza; siempre miramos adelante. No hay duda de que ama á esa niña. Pero ¿disminuirá por eso el amor que á mí tiene?

Y Athos se confesó á sí mismo que no habia contado con tan repentina ausencia.

A las diez estaban hechos todos los preparativos para la marcha. Estaba Athos mirando á Raul montar á caballo, cuando se le acercó un lacayo á decirle de parte de la duquesa de Chevreuse, que, habiendo sabido esta señora el regreso de su jóven protejido, y su comportamiento en la batalla, deseaba felicitarle.

—Decid á la señora duquesa—respondió Athos—que el señor vizconde estaba montando á caballo para ir al palacio de Luynes.

En seguida, y despues de repetir sus encargos á Grimaud, Athos hizo una seña á Raul indicándole que podia marchar.

Pensándolo bien, no le pareció del todo desacertado que Raul se alejase de Paris en aquellos momentos.

CAPITULO II

OTRA REINA PIDIENDO AUXILIO

Desde por la mañana habia enviado Athos un recado á Aramis, remitiéndole una carta por medio de Blasois, que era el único sirviente que le quedaba. Blasois encontró á Bazin poniéndose el ropon de bedel, porque aquel dia habia funcion en Nuestra Señora.

Llevaba Blasois encargo de hablar al mismo Aramis, y ateniéndose á su consigna, con su candidez característica, preguntó por el padre Herblay, y á pesar de que Bazin le dijo que no estaba en casa, insistió de tal manera que el bedel fué montando en cólera. Blasois, sin hacer caso de sus palabras, se empeñó en pasar adelante, creyendo que el individuo con quien hablaba tendria todas las virtudes que reclamaba su traje, entre las que se cuenta la paciencia y la caridad cristiana.

Pero Bazin, que cuando se incomodaba volvia á sus antiguos usos de criado de mosquetero, cogió una escoba y emprendió á palos con Blasois, diciendo:

—Habeis insultado á la iglesia, amiguito, habeis insultado á la Iglesia.

En aquel momento apareció Aramis entreabriendo con precaucion la puerta de su alcoba, para averiguar la causa de tan estraordinario ruido.

Soltó Bazin respetuosamente su escoba, y Blasois sacó la carta del bolsillo, dirigiendo una mirada de reconvension al cancerbero, y se la entregó á Aramis.

—Del conde de la Fere!—dijo éste.—Bien está.

Y volvió á su cuarto, sin preguntar siquiera la causa de la disputa.

Blasois se encaminó tristemente á la fonda del Gran-rey Carlo-Magno. Athos le pidió cuenta de su comision, y el criado refirió su aventura.

—¡Cómo, imbécil!—dijo Athos riéndose—¿No manifestaste que ibas de parte mia?

—No, señor.

—¿Y qué dijo Bazin cuando supo que eras mi criado?

—¡Oh! Entonces me pidió mil perdones y me obligó á beber un par de vasos de excelente moscatel, acompañado de unos cuantos bizcochos no menos esquisitos, pero lo mismo da; es un hombre atroz. Siendo bedel . . . ¡qué vergüenza!

—Está bien,—dijo Athos entre sí;—si ha recibido Aramis la carta, es seguro que irá á la cita.

A las diez en punto se hallaba el conde en el puente de Louvre con su habitual exactitud. Lord de Winter llegó al mismo tiempo que él.

Pasaron diez minutos y el inglés empezó á manifestar temores de que fuese Aramis.

—Paciencia,—dijo Athos sin apartar la vista de la calle de Bac;—paciencia, aquí viene un religioso . . . de un empellon á un hombre y saluda á una mujer, Aramis debe de ser.

Y era él, en efecto: un menestral que pasaba á su lado le habia salpicado de barro, y Aramis le envió de un puñetazo á diez pasos de distancia. Acertando á pasar al mismo tiempo una penitenta suya, jóven y bonita, ex-mosquetero la saludó con agradable sonrisa.

Un instante despues se reunió á sus amigos.

Inútil es enumerar los apretados abrazos que recíprocamente se dieron él y Winter.

—¿Adónde vamos?—dijo Aramis.—¿A algun desafío? Voto á criba! No traigo espada y tendré que volver por ella á casa.

—No,—dijo Winter,—vamos á visitar á S. M. la reina de Inglaterra.

—¡Hola! Perfectamente,—repuso Aramis.—¿Y qué objeto tiene esa visita?—continuó acercándose á Athos.

—Maldito si lo sé, quizá será para prestar alguna declaracion.

—Como no sea referente á aquel endiablado negocio. . . . En tal caso, no iria de muy buena gana, porque siempre sería para oir algun sermon, y desde que se los echo á los demas, no me gusta que me los echen.

—Si fuera así,—observó Athos,—no nos llevaria lord de Winter á presencia de S. M., puesto que á él tambien le tocaria su parte.

—¡Ah! Es verdad. Adelante, pues.

Lord de Winter fué el primero que entró cuando llegaron al Louvre, solo un portero guardaba la puerta. Athos, Aramis y Winter pudieron observar á la luz que entraba por los balcones, la espantosa desnudez de la habitacion concedida por una avara caridad á la infeliz soberana. Grandes aposentos sin muebles, paredes estropeadas en que brillaban los pocos restos de las antiguas molduras de oro que habian resistido al abandono, balcones cuyas vidrieras no encajaban, ni tenian cristales; una completa falta de alfombras, guardias y [illegible] he aquí el espectáculo que se presentó á Athos, y que éste hizo notar silenciosamente á su compañero, dándole un codazo y echando una ojeada á aquella miseria.

—Mejor alojamiento tiene Mazarino,—dijo Aramis.

—Mazarino casi es rey,—respondió Athos,—y Enriqueta de Francia casi no es reina.

—Si quisierais lucir en las sociedades con esas agudezas de ingenio, Athos, algo mas brillariais que el pobre señor de Voiture.

Athos se sonrió.

Con mucha impaciencia debia esperarlos la reina, porque al primer ruido que oyó en la habitacion que precedia á su aposento, salió ella misma al dintel de la puerta para recibir á los cortesanos de su infortunio.

—Entrad, y sed bien venidos, señores,—les dijo.

Hiciéronlo así los caballeros y se quedaron de pié, pero á un ademan de la reina para que se sentasen, Athos dió el ejemplo de la obediencia. Su gravedad y tranquilidad contrastaban con la irritacion de Aramis, á quien enfurecia aquella miseria régia y cuyos ojos chispeaban á cada nueva muestra de ella que advertia.